

ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ  
ΣΤΗ ΖΟΥΓΚΛΑ



Ο ΤΑΡΖΑΝ  
ΑΙΧΜΑΛΩΤΟΣ ΤΩΝ ΑΓΡΙΩΝ

# ΟΙ ΘΗΣΑΥΡΟΙ ΤΩΝ ΜΑΧΑΡΑΓΙΑΔΩΝ

‘Ο Μαχαραγιάς τοῦ Καπουντάλα, ἔχει στὴν κατοχὴ τὸν καὶ μεγαλειτέρα συλλογὴ πετραδιῶν τοῦ κόσμου.

Ἡ συλλογὴ αὐτὴ καταλαμβάνει ἔνα δλόκιληρο μέγαρο, κάθε διαμέρισμα τοῦ ὅποιον μοιάζει μὲ τὰ παραμυθένια παιάνια ποὺ εἰδε, στοὺς διάφορους τόπους ποὺ ταξίδεψε, ὁ Σεβάνη Θαλασσινός!

Σὲ τέσσερες αἱθουσες τοῦ πρώτου δρόφου βρίσκονται φυλαγμένα τὰ ἔξης εἰδή πετραδιῶν: Ἀμεύνατοι, ρουμπίνια ποτάξια καὶ μπριλλάντια. Ἀπὸ τὰ μπριλλάντια ἔνα ποὺ φέρει τὴν ὀνομασία τὸ «μπριλλάντι τῆς τίγρεως», είναι τὸ πιὸ μεγάλο τοῦ κόσμου. Ἐχει τὸ ἐπαληκτικὸ σχῆμα τοῦ αὐγοῦ τῆς στρουθοκαμῆλου καὶ ὅταν τὸ βάλη κανεῖς στὸ φῶς ἀντανακλᾶ τις πιὸ φαντασμαγρικὲς καὶ ποικιλόχρωμες ἀπογόνωστες.

Στὶς αἱθουσες τοῦ δευτέρου δρόφου ὑπάρχουν μαργαριτάρια καὶ κοράλια, στὰ πιὸ παράδοξα σχῆματα καὶ στὰ πιὸ ἔξαιρετα μεγεθή.

Στὶς αἱθουσες τοῦ τρίτου δρόφου φυλάσσονται μεγάλη ποσότης ἐλέφαντοστοῦ, ἄπειρα νύχια, δόντια καὶ δορές θηρίων, καὶ σ’ ἔνα τεράστιο διαμέρισμα τῆς ἀνατολικῆς πλευρᾶς βρίσκονται τὰ κοσμήματα τοῦ Μαχαραγιά.

Τὰ κοσμήματα αὐτὰ είναι περιδέραια ίδιως, ἀμυνήτοις ἀξίας, βραχιόλια, σκουλαφίκια, πόροτες, δαχτυλίδια κλπ. Ἡ ἀξία τῶν κοσμημάτων αὐτῶν ίνως ἵλιγγιώδης.

Ἄρκει νά σημειωθῇ ὅτι κάποιος Ἀμερικανὸς πολυεκατομμυριούχος προσέφεσε στὸν Μαχαραγιά 800.000 λίρες, τὰ νά ἀγοράσῃ ἔνα περιδέραιο κι’ ὁ ἴνδος Κρούσος ἀρνήθηκε.

## ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΤΟ ΠΡΟΣΕΧΕΣ ΤΕΥΧΟΣ



## ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ ΣΤΗ ΖΟΥΓΚΛΑ

ΟΔΟΣ ΓΕΡΑΝΙΟΥ 45 – ΑΘΗΝΑΙ  
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ  
ΠΟΙΚΙΛΗΣ ΥΛΗΣ

ΕΤΟΣ Α' – Αρ. 6. 5 Δεκεμβρίου 1950

Διευθυντής: Άρη. Περαντζάκης

Έπι τῆς όλης: Μιχ. Πριονιστής

Συνδρομαί: Εσωτερικοῦ Τρίμηνος Δρχ. 15.000

Έξαμηνος » 30.000

Έτησια > 60.000

Έξωτερικοῦ Έτησία Δολ. 7



“Ο Μάικελ Αἴντερσον ήταν γνωστός σ’ όλοκληρο τὸ Σικάγο γιὰ τὴ φιλαργυρία του. “Αν καὶ πολυεκατομμυριοῦχος δὲν ἔδινε ποτὲ πεντάρα σὲ κανένα. ”Αγαποῦσε τὸ χρυσάφι καὶ τὰ μάτια του ἔλαμπαν διατάν τὰ γέραια του ζάιδευαν τὸ πολύτιμο αὐτὸ μέταλλο.

Τὸ ίδιανικό του ήταν νὰ ἔχῃ ὅσο τὸ δυνατὸν περισσότερα χρήματα καὶ ἐπειδὴ οἱ φίλοι μας συνηθίζουν νὰ ξητοῦν χρήματα ποὺ οὐδέποτε ἐπιστρέφουν καὶ οἱ κοπικές σχέσεις μᾶς ἀναγκάζουν νὰ κάνωμε ἔξοδα, ὁ γέρο-φιλάργυρος δὲν συναστρεφόταν κανένα.

“Ο Μάικελ δὲν είχε παρὰ ἔνα μόνο υπηρέτη καὶ γι’ αὐτὸ μετροῦσε ἀκόμα καὶ τὰ κοιμάτια τῆς ζάχαρης ποὺ ἔβαζε στὴ ζαχαριέρα του. ”Εκτὸς αὐτοῦ ἀπαυτοῦσε νὰ πηγαίνη κάθε βράδυ ὁ υπηρέτης στὸ δωμάτιό του στὸ ἔπανω πάτωμα καὶ τοῦ ἀπαγόρευε κατόπιν νὰ ξακατέψῃ γιὰ διποιοδήποτε λόγο, μὲ κίνδυνο ἀμέσου ἀπολύσεως.

“Αν δὲ γέρο - φιλάργυρος ἐπέμενε τόσο νὰ μείνη μόνος, αὐτὸ τὸ ἔκανε γιατὶ κάθε βράδυ πρὶν κοιμηθῆ μετροῦσε τὰ χρήματα του καὶ δὲν ἐννοοῦσε νὰ ἔχῃ κανένα μάρτυρα κατὰ τὸ μέτρημα.

Μέ μάτια ποὺ ἔλαμπαν ἀπὸ ἀπληστία βύθιζε τὰ χέρια του μέσα στὴν κάσα καὶ τὰ τραβοῦσε γεμάτα χρυσᾶ νομίσματα. Πόση χαρὰ ἔνοιωθε ἀναδεύοντας τὰ ναπολεόνια,

## ΜΕΣΑ == ΣΤΟ ΧΡΥΣΑΦΙ

τὶς χρονσὲς στερλίνες, τὰ δολλάρια! ”Επειτα τὰ ἄπλωνε πάνω στὸ τραπέζι, τὰ μετροῦσε καὶ τὰ ξαναμετροῦσε.

\* \*

Μιὰ μέρα ὁ Αἴντερσον φώναξε τὸν υπηρέτη του καὶ τοῦ ἔδωσε μᾶς ἔβδομαδος ἀδεια, γιὰ νὰ πάη νὰ ἰδῇ τοὺς γονεῖς του ποὺ ἔμεναν στὴ Νέα Υόρκη. ”Ο Στέφεν, αὐτὸ ηταν τὸ όνομα τοῦ υπηρέτου, κατενθουσιασμένος οὔτε ἀναρωτήθη καὶ γιατὶ δὲ κύριός του ηθελε νὰ μείνη μόνος κ’ ἔσπευσε νὰ χρησιμοποιήσῃ τὴν ἀδεια.

“Οταν ξαναγύρισε, δὲν ἀντελήφθη καμιὰ ἀλλαγὴ, οὔτε στὸ μέγιστο οὔτε στὶς συνήθειες τοῦ κυρίου του. Πέρασαν ἀρκετοὶ μῆνες καὶ δὲ Στέφεν βαρυεστημένος νὰ υπηρετῇ ἔναν τέτοιο ἀφέντη, ἀρχίσε νὰ ξητάῃ καμιὰ ἀλλη θέσι. Τότε δύμως συνέβη ἔνα ἀπόδοπτο γεγονός: ”Ο Αἴντερσον ἔξηφανίσθη ξαφνικὰ χωρὶς νὰ μάθῃ κανεὶς τί ἀπέγινε.

”Ο Στέφεν τὸν είχε ἀφήσει, δύπως πάντα, τὸ ποτηγούμενο βράδυν καὶ πήγε νὰ κοιμηθῆ στὴ συνηθισμένη του ὡρα. Κι’ ὅταν τὴν ἀλλη μέρα τὸ πωῷ μπῆκε στὸ δωμάτιο τοῦ κυρίου του γιὰ νὰ τὸν ξυπνήσῃ, βρήκε τὸ δωμάτιο ἀδειο καὶ τὸ κρεββάτι ἀπείραχτο.

”Ο Στέφεν ἴνησύχησε, ἀλλὰ σκέφθηκε κατόπιν δτι θως ὁ κύριος του νὰ είχε καμιὰ ἐπείγουσα ἐργασία. ”Οναν δύμως βράδυνασε χωρὶς ιὰ φανῆ πουθενὰ δέκατομμυριοῦ-

χος, δ ὑπηρέτης ἔτερες στὸν ἀστυνόμο τοῦ τιμήματος.

Ἐκεῖνος, γνωρίζοντας τὸ μῆσος ποὺ ὁ ἔκατον μυριοῦ χος εἶχε σκορπίση γύρῳ του μὲ τὴ φιλαργυρία του, συλλογίστηκε ἀμέσως πῶς δὲν δὲν ἦταν καθόλου ἀπίθανο νὰ είχε διαπραχθῆ κανένα ἔγκλημα. Θὰ εἰχαν παρασύρει τὸν Αἴντερσον σὲ καμμιὰ ἐνέδρα, καὶ θὰ τὸν σκότωσαν γιὰ νὰ τὸν ληστέψουν.

Διέταξε λοιπὸν νὰ γίνουν ἔρευνες. Πέρασαν δύμως δυὸς μέρες χωρὶς νὰ διαφωτισθῆ καθόλου τὸ μυστήριο αὐτῆς τῆς ἔξαφανίσεως. Τότε ὁ ἀστυνόμος κάλεσε τὸν περίφημο ντετέκτιβ Σάμ "Αβερεσοντ" καὶ τοῦ ἀνέθεσε τὴν ὑπόθεσι.

"Ο ντετέκτιβ ἔξητασε διὰ μακρῶν τὸν Στέφεν καὶ τὸν ἔβαλε νὰ τοῦ διηγηθῇ μὲ κάπις λεπομέρεια τὴν ζοὴν τοῦ κυρίου του, 'Ἐκεῖνος διυστιχισμένος ἔτρεμε μήπως τὸν ὑποψιασθοῦν γιὰ τὸ ἔγκλημα. 'Ο Σάμ δύμως ἐσχημάτισε ἀπὸ τὴν πρώτη στιγμὴ τὴν πεποίθησι πῶς ἦταν ἀδῶδος.

"Ο Σάμ ἔρευνησε κατόπιν ὅλοκληρο τὸ μέγαρο καὶ ἀνοίξε τὸ χοηματοκιβώτιο. Πρᾶγμα περίεργο δύμως, τὸ χοηματοκιβώτιο δὲν περιείχε τίποτε, ἔκτος ἀπὸ μερικὰ χαρτιὰ χωρὶς καμμιὰ σημασία. Καὶ δύμως, δ Ἀίντερσον δὲν εἶχε κάμει καμμιὰ κατάθεσι σὲ Τράπεζα.

Τὶ εἶχε ἀπογίνει λοιπὸν δ γέροφιλάργυρος καὶ τὰ χρήματα του;

"Ο Σάμ δὲν ἤξερε τί νὰ ὑποθέσῃ. Ξαφνικὰ δύμως θυμήθηκε πῶς δ Ἄστεφεν τοῦ εἶχε μιλήσει γιὰ τὴν ἀδεια ποὺ τοῦ εἶχε δοθῆ χωρὶς νὰ τὴν ζητήσῃ. 'Ο ντετέκτιβ ἔκανε μιὰ σχετικὴ ἔρευνα καὶ ἔμαθε τότε πῶς δ Ἀίντερσον, κατὰ τὴν διάρκεια τῆς ἀπουσίας τοῦ ὑπηρέτου εἶχε κα-

λέσει στὸ σπίτι του χτίστες καὶ ἔνα κλειδοποιὸ δυνομαζόμενο 'Άδαμ Κλάρκ, δ ὅποιος πρὸ καιροῦ εἶχε δηγκατασταθῆ στὸν "Άγιο Φραγκῆσκο.

Καὶ στάθηκε μὲν ἀδύνατο νὰ βρῇ τοὺς χτίστες ἔμαθε δύμως τὴν διεύθυνσι τοῦ Κλάρκ καὶ τοῦ τηλεγράφησ νὰ ἔρθῃ ἀεροπορικῶς στὸ Σικάγο.

—Βρισκόμεθα κοντὰ στὴ λύσι τοῦ αἰνίγματος. 'Ο κ. Αἴντερσον ἔξακολονθῇ νὰ βρίσκεται στὸ μέγαρό του.

—Πῶς; ἔκανε ξαφνιασμένος διστυνομικός.

—Ναί... Καὶ ἡ δουλειά μας τώρα είναι νὰ βροῦμε τὸ... πτῶμα τοῦ!

—"Ωστε δολοφόνος είναι δ Ἄστεφεν! ἔκανε 'Ο ἀστυνομικὸς ἀναπηδῶντας.

—Όχι. 'Ο Στέφεν είναι ἐντελῶς ἀδῶδος.

—Δὲν καταλαβαίνω τίποτε.

—"Ε, λοιπόν, ίδου τί συμβαίνει. 'Ο Αἴντερσον βλέποντας διὰ τὸ χοηματοκιβώτιο του δὲν χωροῦσε πιὰ τὸ χρυσάφι του, θέλησε νὰ τὸ μαζεψῃ σ' ἕνα δωμάτιο δποὺ θὰ τὸ καρφόταν μὲ τὴν ἄνεσί του. Γι' αὐτὸν ἀκριβῶς ἐδ λόγο ἔφτιασε στὰ υπόγειά του μιὰ κρύπτη σὰν αὐτὲς ποὺ ἔχουν οἱ Τράπεζες. "Ένα βράδυ δύμως ποὺ δ Ἀίντερσον μπῆκε μέστα ἔκει νὰ ξαναμετρήσῃ τὸ χρυσάφι του, ή πόρτα ξανάκλεισε πίσω του καὶ δὲν μπόρεσε πιὰ νὰ τὴν ἀνοίξῃ. Πέθανε δὲ ἀσφαλῶς ἔκει ἐπάνω στὸ χρυσάφι του.

—"Ἐχετε φαγασία Σάμ, παρετήρησε δ ἀστυνομικὸς χαμογελῶντας εἰρωνικά.

—Θὰ ίδητε διὰ τὰ γεγονότα θὰ επιβεβιώσουν τὴν ιδέα μου.



— 6 —

Στὴν ἔρημο συνήθως τὴν ἡμέρα κάνει τρομερὴ ζέστη, δταν ὅμως δύνει ὁ ἥλιος τότε ἀρχίζει μιὰ δυνατὴ ψυχρὰ, ποὺ τουρτουρίζεις.

Δεκαπέντε ἡμέρες τώρα προχωροῦσαν μέσα στὴν ἔρημο δίχως νὰ συναντήσουν τίποτα. ‘Ο Μπάσος ἀρχισε ν’ ἀπελπίζεται, διότι ὀνειρευόνταν ἔνα ἀναπαυτικὸ κρεββάτι. Οἱ ἄλλοι δύο χαμογελοῦσαν ἀλλὰ δὲν τοῦ ἔλεγαν τίποτα.

Ἐνα βράδυ ποὺ είχαν κατασκηνώσει στὸ ὑψωμα ἐνὸς λόφου, ἀφοῦ ἔφαγαν καὶ ἔπεσαν νὰ ἀναπαυθοῦν παρετήρησαν ὅτι ὁ γκαμῆλες τους ἀρχισαν νὰ ταράζωνται καὶ νὰ μουγγρίζουν. Οἱ δύο Ριφανοὶ ἀνασκάθηκαν καὶ ἀρχισαν νὰ κυττάζουν τριγύρω τους. Γιὰ πρώτη φορὰ ἔπειτα ἀπὸ δεκαπέντε μέρες ὅλοι τους ἔνοιωσαν μιὰ περίεργη ἀνησυχία.

Ἐντυχῶς ποὺ δὲρχηγὸς τῶν Ριφανῶν τοὺς είχε ἔφοδιάσει μὲ δέκα δπλα καὶ μὲ τὶς σχετικὲς σφαῖρες.

‘Η νύχτα ἤταν σκοτεινή, μὰ ξαφνικὰ εἶδανε νὰ πλησιάζῃ τὴν κατασκήνωσί τους μιὰ σκιά. Τότε δ

Τὰ προηγούμενα δ μέρη δημοσιεύθησαν εἰς τὰ 1ον, 2ον, 3ον καὶ δον τεύχη τοῦ Περιοδικοῦ μας. Ζητήστε τα ἀπὸ τὰ Γραφεῖα μας, Γερανίου 45.

## Τοία Ἐλληνόπουλα

### ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΤΟΥΣ ΑΓΡΙΟΥΣ

ἔνας ἀπὸ τοὺς Ριφανοὺς σηκώθηκε καὶ φύναξε :

— Ποιὸς εἰσαι;

— Φίλος ἀπάντησε ἡ ἄγνωστη φωνή.

Μὲ τὰ ὅπλα στὸ χέρι ἄφησαν νὰ πλησιάσῃ κοντά τους ἔνας ἀνθρωπὸς τυλιγμένος μέσα σ’ ἔνα μπουρνούζι.

Οἱ τρεῖς φίλοι δὲν ἐγνώριζαν τὴν Ἀραβική, ὁ ἔνας ὅμως ἀπὸ τοὺς Ριφανοὺς ἤξερε λίγο τὰ γαλλικά, κι’ ἔτσι ὁ Μηχανέας κατώθισε νὰ συνεννοηθῇ μὲ τὸν ἀνθρωπὸ, ποὺ πλησίασε τὸρα πολὺ κοντά τους.

Τοὺς είπε δτὶ ἀνήκει σ’ ἔνα σῶμα ἀνταρτικὸ τῆς Ἐρήμου, καὶ δτὶ ἔρχόταν νὰ τοὺς προτείνῃ νὰ κάμιον μία ἀνταλλαγὴ. Θὰ τοὺς ἔδινε τρόφιμα καὶ ἔκεινοι θὰ τοῦ ἔδιναν σφαῖρες τὶς δροῦες είχαν ἀνάγκη. Τὰ τρόφιμα ποὺ ἔφερον μαζί του, μέσα σὲ ἔνα ζεμπίλι, ἵσαν ὠραίες φρέσκες κουρμάδες, δύο μπούτια ἀπὸ ἀρνὶ φρεσκοσφαγμένο καὶ γλυκίσματα.

‘Αξιζε τὸν κόπο νὰ θυσιάσουν σφαῖρες γιὰ τρόφιμα; ‘Ἐν τούτοις ἡ λιχουδιὰ δὲν τοὺς ἀφησε, καὶ διμαδόρος ποὺ ἀγαποῦσε τὰ γλυκὰ ἀρχισε νὰ τὰ δοκιμάζῃ.

— Εἰναι ὑπέροχα, ἔφωναξε. ‘Αμ, οἱ κουρμάδες; Καὶ τὰ μπούτια; ‘Έχομε νὰ φᾶμε κρέας δεκαπέντε ἡμέρες. Τί λέτε; ‘Ολοι συμφώνησαν νὰ γίνη ἡ ἀνιαλλαγὴ. ‘Ο Ἀράπης ἔπηρε πενήντα σφαῖρες εἰς

ἀντάλλαγμα καὶ ἔφυγε. Οἱ νέοι μας γλυκάθηκαν ἀπὸ τὴν δοκιμὴ ποὺ ἔκαναν καὶ ζόχητηκαν στὰ γλυκά. Ἐμοίρασαν καὶ στοὺς δύο Ριφανοὺς καὶ στὴ Φαρίκα. Ἐκεῖνος ποὺ δὲν ἔφαγε γλυκὰ παρὰ μονάχα μερικοὺς πουρμάδες ἤταν ὁ Μπάσος.

Δὲν είχε περάσει μιὰ ὥρα καὶ δῆλη τους εἶχαν πέσει σ' ἔναν ὑπνο ληθαργικού.

Τὸ πωὸν ὅταν ἔμεροσε ὁ Μηχανέας ἄνοιξε τὰ μάτια γιατὶ τὸν ἔκαιγε ὁ ἥλιος, ἀλλὰ τὰ ξανάκλεισε γιατὶ ἐνόμισεν ὅτι ὀνειρευόταν. Πήγε νὰ κουνηθῇ ἀλλὰ τοῦ ἤταν ἐντελῶς ἀδύνατο. Τὰ χέρια του τὰ πόδια του ἤσαν πιασμένα. Ξανάνοιξε τὰ μάτια του καὶ τότε πιστοποίησε τὴν τρομερὴ ἀλήθεια.

Βρισκόταν χωμένος μέσα σ' ἔνα λάκκο ὡς τὸ λαιμό. Γύρω - τριγύρω του ἤσαν σκορπισμένα τὰ χρυσᾶ νομίσματα. Στὸ βάθος ὑπῆρχαν μερικὲς σκηνὲς ἀράβων, κάτι γκαμῆλες καὶ τὸ πιὸ φρικτὸ ὅτι πάνω σὲ δύο κονιάρια ἤσαν μπιγμένα τὰ δύο κομμένα κεφάλια τῶν Ριφανῶν.

Δὲν μποροῦσε νὰ τὸ πιστέψῃ!

‘Αλλά... πῶς συνέβησαν δλα αὐτά; Καὶ οἱ ἄλλοι δύο φίλοι του ποὺ ἤσαν; ‘Ο Λιμαδόρος; ‘Ο Μπάσος;

“Ἐνα σύρλιαχτὸ ἀγωνίας ἔφυγε ἀπὸ τὰ χεῖλη τοῦ Μηχανέα. Ἦταν φανερὸ πιὰ πῶς εἶχαν πέσει σὲ παγῆδα.

Τὸ σύρλιαχτὸ του ὅμως τὸ ἀκουσε κάποιος Ἀράπης, ὁ δοποῖος βγῆκε μέσα ἀπὸ μιὰ σκηνὴ καὶ κρατοῦσε ἔνα ὄπλο στὸ χέρι.

“Ηγαν ἔνας Μαυριτανὸς πολὺ ψηλός, μὲ τὸ κεφάλι τυλιγμένο μ' ἔνα τεράστιο τουρμπάνι. Τὸ σῶμα του ἤταν τυλιγμένο μ' ἔνα κατάλευκο μπουρνοῦζι.

‘Ο Μηχανέας ἀρχισε νὰ κουνᾶ τὸ κεφάλι του. Τὸ κορμί του μέχρι τὸ λαιμὸ ἤταν χωμένο στην ἄμμο.

‘Ο Ἀράπης τὸν πλησίασε καὶ ἀκούμπησε τὴν κάνη τοῦ τουφεκιοῦ του στὸ λαιμὸ τοῦ Μηχανέα, καὶ τοῦ εἶπε:

—‘Ο λευκὸς σύντροφός σου πάει νὰ συναντήσει τὸ θάνατο.

—Σκότωσέ με, ἄπιστε, δπως ἐ· σκότωσες καὶ τοὺς συντρόφους μου.

‘Ο Ἀράπης τὸν κύτταξε μὲ κάποια ἔκπληξη.

—Οἱ σύντροφοί σου δὲν ἀπέθαναν. ‘Ο ἀνθρωπὸς ὅταν πεθάνει δὲν ἀξίζει πιὰ τίποτα. “Οταν ὅμως είναι ζωντανὸς κάτι ἀξίζει. Μπορεῖ νὰ πουληθῇ σὲ καλὴ τιμὴ.

—Πῶς; Λὲν ἀπέθαναν οἱ σύντροφοί μου; ἔφωναξε ὁ Μηχανέας.

—“Οι, δὲν κάναμε αὐτὴ τὴν ἀνοησία. Απλούστατα βάλαμε ναρκωτικὸ στὰ γλυκὰ καὶ σᾶς πάσαμε ζωντανούς.

Μιὰ νέα κραυγὴ ἔφυγε ἀπὸ τὰ στήθη τοῦ Μηχανέα. Τώρα κατάλαβε δῆλο τὸ παιχνίδι ποὺ τοὺς εἶχαν παίξει.

—Καὶ ἐκεῖνα τὰ δύο κεφάλια;

—Αὗτοὶ δὲν είναι λευκοὶ είναι Ριφανοί, καὶ μὲ τοὺς Ριφανοὺς ἔχομε προηγούμενα. ‘Αλλὰ ὁ ἔνας φίλος σου καὶ ἡ γυναίκα είναι δεμένοι μέσα στὴν τέντα. ‘Ο ἄλλος μᾶς τδσκασε. Δὲν τὸν ἔπιασε τὸ ναρκωτικὸ ἢ δὲν θὰ είχε φάει γλυκά. Ποῦ πάει; ‘Ασφαλῶς πόδες τὸ θάνατο, διότι μπροστά του δὲν θὰ συναντήσει παρὰ ἄμμο καὶ ἥλιο.

‘Ο Μηχανέας θυμήθηκε τότε ὅτι ὁ Μπάσος δὲν είχε ἀγγίσει διόλου τὰ γλυκά. “Ἄρα. Τὸ εἶχε σκάσει. Τὶ τὸ ὄφελος ὅμως;

Θὰ τὸν σκότωνε ὁ ἥλιος, ἡ ἔρη-

μος καὶ θὰ τὸν ἔτρωγαν τὰ ἄγρια  
θηρία.

“Εσκυψε τὸ κεφάλι. Ἡ θέσις του  
ἡταν ἀπελπιστική. Ξαφνικὰ δύμως  
τοῦ ἥρθε μία ἐμπνευστική.

—Κι” ἐμένα γιατί μὲ χώσατε ἔ-  
τσι στὴν ἄμμο;

—Δὲν εἰσαι μόνος, καὶ ὁ ἄλλος  
φίλος σου εἶναι χωμένος ἔτσι ἀπὸ  
τὴν ἄλλη πλευρά.

—Καὶ γιατί;

—Εἶναι ὁ μόνος τρόπος γιὰ νὰ  
μὴ δραπετεύσετε. Σεῖς οἱ λευκοὶ  
εἰσθε ἵκανοὶ νὰ λύσετε καὶ τὰ σί-  
δερα.

—Καὶ δῦλο αὐτὸν τὸ χρυσάφι για-  
τί τὸ σκορπίσατε γύρω μας;

—Γιὰ νὰ τὸ χρωτάσετε γιὰ τε-  
λευταία φορά. Ἐπειτα θὰ τὸ μα-  
ζέψωμε, θὰ πάρωμε ἄλλο τόσο γιὰ  
σᾶς καὶ θὰ σᾶς παραδώσωμε στὶς  
Αρχές ποὺ θὰ μᾶς πληρώσουν.

—Καὶ ἡ γυναῖκα αὐτὴ μπῆκε  
στὸ χαρέμι μου ἀπὸ χθὲς τὴν νύχτα.

—Δόξα σοι ὁ Θεὸς γλυτώσαμε  
ἀπὸ τὸν πειρασμὸν τοῦ Μπάσου.

—Τί εἶπες;

—Τίποτα, λέω μονάχα δτι δὲν  
κάνατε διόλου καλά.

—Γιατί;

—Ξέρω γώ... νὰ... ἀν μπο-  
ροῦσα νὰ κουνηθῶ, κάτι μποροῦσα  
νὰ σᾶς βοηθήσω... Ἐμεῖς δὲν

ἔχομε κανένα κακὸ σκοπό, ἀφοῦ  
εἴμαστε δοπλοί...

—Δὲν ἔχεγοῦμε δτι εἰσθε γοι-  
στιανοὶ καὶ πρέπει νὰ τιμωρηθῆτε  
λιγάκι. Τὸ βραδάκι θὰ σκεφθοῦμε  
τι θὰ γίνη.

\* \*

Ἡ θέσις τοῦ Μηχανέα καὶ τοῦ  
Λιμαδόρου τώρα ἥταν πολὺ τραγι-  
κή. Χωμένοι μέσα στὴν ἄμμο, ὁ  
ἔνας πολὺ μακρὺν ἀπὸ τὸν ἄλλο,  
κινδύνευαν ἀπὸ τὸν ἥλιο καὶ τὴν  
ἄκινησία.

Πᾶντε τὰ ὠραῖα δηνειρα, τὸ ἑκα-  
τομμύριο, οἱ κατακτήσεις καὶ οἱ  
περιπέτειες. “Οκα τελείωναν γι’  
αὐτοὺς ὡς ἔδω.

Καὶ ὁ Μπάσος; ; Τί ἀπέγινε ὁ  
Μπάσος;

Ἄς ἀφήσωμε δύμως τὸ Μηχανέα  
καὶ τὸ Λιμαδόρο στὴ τραγική τους  
θέσι καὶ ἀς ἔλθωμε στὸ Μπάσο, δ  
οποῖος ἥταν ὁ μόνος ποὺ εἶχε σω  
θῆ ἀπὸ τὴν ἀγριώτητα τῶν Μαυ-  
ριτανῶν.

Ίδου τί συνέβη: “Οταν οἱ ἄλλοι  
ρίχτησαν στὰ γλυκά, ὁ Μπάσος δ  
οποῖος δὲν τὰ γονυστάριζε διόλου  
ἀπεμακρύνθη μὲ μιὰ κουβέρτα καὶ  
πλάγιασε στὴν ἄμμο πίσω ἀπὸ μιὰ  
γκαμῆλα.

Ἐπειτα ἀπὸ καμμιὰ ὥρα, δύμως,  
ἐύπνησε γιατὶ κάποιος θόρυβος τὸν  
ἀνησύχησε. . . . (Ακολουθεῖ)

**Λόγω ἐλλείψεως χάρτου τῆς αὐτῆς ποιότητος καὶ  
σχήματος. Ἀναγκαζόμεθα μέχρις ἀφίξεως νέου χάρτου  
ἐκ τοῦ ἔξωτερικοῦ ἀπὸ τοῦ ΠΡΟΣΕΧΟΥΣ ΤΕΥΧΟΥΣ**

**ΟΙ “ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ ΣΤΗ ΖΟΥΓΚΛΑ,,**

Θὰ ἐκδίδονται εἰς μικρότερον σχῆμα ἀλλὰ μὲ  
ηὐξημένας σελίδας καὶ περισσοτέραν θληγ.

**ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΜΑΣ ΕΙΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΣΧΗΜΑ**



Η ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΣΤΟΥΣ ΑΓΡΙΟΥΣ

# ΠΩΣ ΔΙΚΑΖΟΥΝ ΣΤΟ ΚΟΓΚΟ

• •

είναι κυριολεκτικῶς ἀπάνθρωποι.

Οἱ κατάσκοποι, ἐπὶ παγιδείγματι ἢ οἱ προδόται τιμωροῦνται παραδειγματικά.

Μετὰ τὴν ἀπόφασιν τοῦ δικαστηρίου, δικαστικούς παραλαμβάνεται ἀπὸ τοὺς φρουροὺς καὶ ὁδηγεῖται στὸν τόπο τῶν βασανιστηρίων. Ἐκεῖ τὸν περιμένει τὸ φρικτότερο μαρτύριον. Ἀφοῦ τὸν δέσουν εἰς ἔνα δένδρον καὶ τὸν μαστιγώσουν μέχρις αἷματωσεως, ἀνάβουν πλησίον του πυράν, εἰς τὴν ὅποιαν πυρακτώνουν μέχρις δτον κοκκινίση, μίαν σιδηρὰν προσωπίδα, τὴν ὅποιαν τοῦ φοροῦν στὸ πρόσωπο. Μὲ τὸν τρόπον αὐτὸν δικαδίκος τυφλώνεται ἀμέσως, ἐνῷ ταυτοχρόνως τὸ πρόσωπόν του παραμορφώνεται ἀπαίσια.

Οἱ φόνος τιμωρεῖται μὲ φόνον. "Οταν ἔνας σκοτώσῃ ἔναν ἄλλον, θὰ πεθάνῃ κι' αὐτός κατὰ παραδειγματικὸν τρόπον. Τοποθετεῖται εἰς μίαν δωρισμένην ἀπόστασιν καὶ οἱ φρουροὶ τοῦ δικαστηρίου τὸν καρφώνουν μὲ τὰ βέλη τους, τῶν ὅποιων τὸ δηλητήριον προκαλεῖ ἀφορήτους πόνους στὰς πληγὰς ποὺ ἀνοίγομν κι' δέγκληματίας πεθαίνει μᾶλλον ἀπὸ τὴν αἰτίαν αὐτῆν, παρὰ ἀπὸ τὴν αἴμορραγίαν τῶν τραυμάτων του.

**ΣΤΟ ΚΟΓΚΟ**, μᾶς πληροφορεῖ δὲ ἔξερενητής Κλάριτζ, ὑπάρχουν ἀνώτερα καὶ κατώτερα δικαστήρια, τὰ ὅποια ἀπαρτίζονται ἀπὸ τὸν ἀρχηγὸν ἐκάστης φυλῆς καὶ τοὺς μάγονς της.

Τὰ κατώτερα δικάζουν τὶς μικροδιαφορές, ἐνῷ τὸ ἀνώτερο ἀσχολεῖται μὲ τὰς σοβαρωτέρας ὑποθέσεις, δηλαδὴ ἐγκλήματα κατὰ τῆς ζωῆς, τῆς περιουσίας, τῆς τιμῆς κλπ.

Οἱ κατηγορούμενοι παρουσιάζονται πρὸ τοῦ δικαστηρίου μὲ χονδρούς χαλκάδες περασμένους στὰ πόδια καὶ στὸ λαιμό.

"Ἄν ὁ κατηγορούμενος ἔχει καμμιὰ μικροδιαφορὰ μ' ἔναν ἄλλον, δι «βιασιλεὺς τοῦ δικαστηρίου»—ὅπως δνομάζεται — δικάει λογικώτατα καὶ ἀποδίδει τὸ δίκαιον σ' ἔκεινον ποὺ πραγματικῶς ἀνήκει.

Προκειμένου περὶ σοβαροτέρων ποινικῶν ὑποθέσεων, αἱ ποιναὶ ποὺ ἐπιβάλλονται στὸν κατηγορούμενον



# Ο ΤΑΡΖΑΝ

## ΑΙΧΜΑΛΩΤΟΣ ΤΩΝ ΑΓΡΙΩΝ

**Γ**ΟΕΡΟΙ ΚΟΠΕΤΟΙ, κλάματα καὶ φωνές, κραυγές, γρυλλισμοί, μουγγητά καὶ οφυρίγματα πλημμύριον ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον τὴν Ζούγκλαν, ἀπὸ τις δύχες τοῦ Ποτομοῦ Ὄνγκουέ ὡς τις δύχες τοῦ ποταμοῦ Κόγκο. "Ολα τὰ ζῶα τῆς Ζούγκλας θρηνοῦσσαν τὸ χαμό τοῦ Ταρζάν καὶ τοῦ Ντούνμπαυμπουντούν!

"Οπως εἴδαμε ἀπὸ μιὰ περεξήγησι ὁ Ντούν—μπου—μπου—ντούν ταβαλε μὲ τὸν Ταρζάν καὶ οἱ δυὸς ἥρωες πιάστηκαν στὰ χέρια σὲ μιὰ ὑπεράνθρωπη τιτανομαχία καὶ κύλησαν κάτω στὰ βάραθρα.

'Ο Ντούν συνοδεύετο ἀπὸ τὸ στοιατὸ τῶν Γορίλλων καὶ ἀπὸ τὸ γοριλλάκι του τὸ Μόκο, ἐ δὲ Ταρζάν ἀπὸ τὸν "Ἐλληνα Μπακλώρη καὶ τὴν δμογάλακτο του τὴν Τσίτα..

"Η Τσίτα μόλις εἶδε τὸ τρομερὸ αὐτὸ κατρακύλισμα τοῦ Ταρζάν πάνω ἀπὸ τὸ βουνό, ἀρχισε νὰ χτυπιέται μὲ τὰ δυό της χέρια καὶ νὰ κόνη τοῦμπες ἀπελπισίας. "Αναρθρεῖς φωνές καὶ λαρυγγισμοί, κλάματα καὶ λυγμοὶ ἔβγαιναν ἀπ' τὸ στήθη τοῦ δυστυχισμένου αὐτοῦ ζώου. Τις φωνές της διως ὅκουσε ὁ Μόκο πρωτος καὶ τὴν πλησίασε τὸν ἀκολούθησε ὁ στρατός τῶν γοριλλῶν ποὺ ήσαν ὠπλισμένοι μὲ ρόπαλα.

"Ο Μόκο καὶ οἱ ὄλλοι Γορίλλαι δὲν ήσαν παρόντες στὴ σκηνὴ τῆς πάλης τοῦ Ντούν μὲ τὸν Ταρζάν γιατὶ εἶχαν κοθυστερήσει στὸν ἀνή. φορο τοῦ μονοπατιοῦ στὸ βιουνό καὶ δὲν εἶχαν δῆ τὸ τραγικό πέσιμο

"Ο Μόκο, λοιπὸν, ἐπλησίασε τὴν Τσίτα καὶ γύρεψε νὰ μάθῃ τὴν αἰτία τῆς μεγάλης της λύπης. "Η Τσίτα μόλις ἀντίκρυσε τὸ Μόκο καὶ τὸ στρατὸ τῶν Γορίλλων, μὲ δάκρυα στὰ μάτια καὶ ἀναψυλλητὰ κατώρθωσε νὰ τοὺς διηγηθῇ τὸ κακὸ ποὺ εἶχε συμβεῖ. Τότε δόλοι μαζύ εἰ Γορίλλαι, ἀρχισαν γοερές κρουγές. Οι φωνές τους ήσαν τόσο λυπητέρες καὶ ἀπελπιστικές πού ἀντιγησαν πέρα ὡς πέρα καὶ τις ἄκευσαν οἱ μαϊμούδες καὶ τὰ πουλιά. Οι μαϊμούδες κοι τὰ πουλιά μετέδωσαν τὴν εἶδησι στοὺς ἐλέφαντες καὶ στὰ λιοντάρια καὶ στὶς λεοπαρδάλεις. Κι' ἔτσι ὅλα τὰ θηρία μαζύ θρηνοῦσσαν ἐκεῖνο τὸ πρωΐνο, τὸ βασιλιά τῆς Ζούγκλας, τὸν Ταρζάν.

Διαβάστε τὸ προηγούμενο τεῦχος «Ο ΓΥΙΟΣ ΤΟΥ ΓΟΡΙΛΛΑ ENANTION ΤΟΥ ΤΑΡΖΑΝ».



ΜΠΑΚΛΩΡΗΣ ΜΕ ΤΑ δάκρυα στά μάτια και αύτός πήρε από τό χέρι τήν Τοίτα πού σπαρταροῦσε από τό κλάμα και ἄρχισαν νά κατεβαίνουν τό μονοπάτι πρός τή χαράδρα. 'Ο Μόκο ἀκολουθοῦσε τήν Τοίτα ἀπό κοντά, τήν δύοια εἶχε πιάσει κι' αύτός από τό ἄλλο χέρι. Πίσω τους περί τούς διακοσίους Γορίλλας ἀκολουθοῦσαν κι' αύτοὶ τήν κάθοδο τοῦ βουνοῦ.

Βιαζόταν ὁ Μπακλώρης νά φθάση τό ταχύτερο κοντά στό πτερώμα τοῦ Ταρζάν. Καὶ πάντοτε στήν ψυχή του ὑπῆρχε μιὰ μικρή ἐλπίδα, μήπως... μήπως ὑπῆρχε ἀκόμη καιρός νά δώση κάποια βοήθεια στό μεγάλο του φίλο.

'Η Ζούγκλα βούγζε από τό θρῆνο τῶν θηρίων κοι οι "Αγροί αύτοὶ οἱ δύοιοι εἶχαν ἔσηκωθή ἀπό τήν προηγουμένη ἐναντίον τοῦ Ταρζάν τάχαν χάσει και σταμάτησαν τήν προέλασί τους πρός τήν καρδιά τῆς Ζούγκλας δησού βρισκόταν ἡ καλύβα τοῦ Ταρζάν. 'Εξ ἄλλου οἱ πρώτοι πού εἶχαν φθάσει τήν βρήκαν κενή.

Καὶ ὁ Μπακλώρης μὲ τήν Τοίτα και τό Μόκο κατέβαιναν, κατέβαιναν τό βουνό, μὲ τήν ἀγωνία στήν ψυχή, μὲ τήν ἐλπίδα στήν καρδιά.

"Ἐπειτα ἀπό δέκα λεπτά κατηφοριά ἔφθασαν ἐπιτέλους στή χαράδρα.

'Εκεῖ ἀντίκρυσαν ἔνα περιέργο θέαμα. Ξαπλωμένα πάνω στούς θάμνους βρισκόντουσαν ἀγκαλιασμένα ἀκόμα τά δυο κορμιά τοῦ Ταρζάν και τοῦ Ντούν ἐνώ ἀπό πάνω τους, τό ἀγαπημένο λιοντάρι τοῦ Ταρζάν ὁ Νούμα ἔγλυφε μὲ τήν τεράστια γλώσσα του τίς πληγές του.

Οι Γορίλλαι δταν ἀντίκρυσαν τό μεγάλο λιοντάρι φοθήθηκαν και σταμάτησαν, ἡ Τοίτα δμως ἔφυγε ἀπό τό χέρι τοῦ Μπακλώρη και μὲ δυό πηδήματα βρέθηκε κοντά στὸν Ταρζάν και ἄρχισε μὲ κλάματα και ἀναφυλλητά νά τὸν φιλῇ.

'Ο Μόκο μὲ τοὺς Γορίλλας σταμάτησαν σὲ ἀπόστασι εἰκοσι μέτρων κυρτάζοντας.

'Ο Μπακλώρης ἔσπευσε τότε κοντά στά δυο κορμιά και ἡ πρώτη του δουλειά ἦταν νά δῆ ἄν σκοτώθηκαν. 'Ακούμπησε τ' αύτί του στό γυμνό τους κορμί, ἔπιασε τό σφυγμό τους και τά μάτια του ἐλαμψαν χαρούμενα: Ναι, ὑπῆρχε ἐλπίς! Δὲν εἶχαν σκοτωθεῖ, δὲν εἶχαν πεθάνει!

Τί εἶχε λοιπόν συμβεῖ!

Λόγω ἐλλείψεως χάρτου  
τῆς αὐτῆς ποιότητες και  
τοῦ ιδίου σχήματος

ΑΝΑΓΚΑΖΟΜΕΘΑ  
ΜΕΧΡΙΣ ΑΦΙΞΕΩΣ  
ΝΕΟΥ ΧΑΡΤΟΥ

ΕΚ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΑΠΟ ΤΟΥ ΠΡΟΣΕΧΟΥΣ  
ΤΕΥΧΟΥΣ ΟΙ

ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ ΣΤΗ ΖΟΥΓΚΛΑ

Θά ἐκδίδονται σὲ μικρότερον σχήμα ἀλλά μὲ

ηὑξημένας σελίδας και  
περισσοτέραν ὅλην

ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΜΑΣ  
ΕΙΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΣΧΗΜΑ



ΝΑ ΔΕΝΤΡΟ, μιά πλατύφυλλη τεράστια άγριωσκιά, άπ' αύτή πού δνομάζουν στήν ΑΙγυπτο, συκιές τοῦ Φαραώ, μιά τέτοια συκιά ξεσωσες άπό βέβαιο θάνατο τοῦς δύο ἥρωες. Σπάνια φρίσκει κανεὶς; τέτοιο δέντρο στὸ Κόγκο, κι' θυμώς νά, ποὺ βρέθηκε φυτρωμένο στὴ πλαγιὰ τοῦ βουνοῦ μὲ τὰ κλαριά καὶ τὰ φύλλα πρὸς τὴ χεράδρα γιὰ νὰ μαλακώσῃ τὸ πέσιμο καὶ νὰ κυλήσουν ἀπὸ μικρὸ πιὰ ψῆφος πάνω στοὺς φηλιώνες θάμνους τῆς χαράδρας.

'Η κούρσαι τῆς πάλης τὰ χτυπήματα ποὺ είχε δώσει ὁ ἔνας στὸν ἄλλο, τὰ τραύματα ἀπὸ τὰ ὅποια ἔτρεχε αἷμα, ὁ Ιλιγος τοῦ πεσινατος ἀπὸ τόσο ψῆφος καὶ τὸ τελικὸ πέσιμο στὴ συκιά κι' ἀπὸ τὴ συκιά στοὺς θάμνους είχε ρίξη τὰ δυσκορμιά σὲ μ.δ. ἀνασθήσια.

'Η χαρά τοῦ Μπακλώρη δύμως ἤταν μεγάλη καὶ ἡ πρώτη του σκέψις ἤταν νὰ μετεφέρῃ τοὺς δυσκορμιάς κάπου ποῦ νὰ μπορέσῃ νὰ τοὺς περιποιηθῇ. 'Άλλα, ποῦ; Ιοῦ ὅλλοι ἀπὸ τὴ Σαγκατάγκα, ὅπου είχε τὸ δίπατο σπίτι του· οντὸ στὴ θάλασσα καὶ τὶς ἀποθήκες του, δπου είχε ντιβάνια μαλακά νὰ τούς προσφέρῃ, καὶ διάφορα φάρμακα ἀπὸ βότανα τῆς Ζούγλας νὰ τοὺς περιποιηθῇ;

'Άλλω, πῶς νὰ τοὺς μεταφέρει; Στὸν ὕμο του; 'Ηταν ἀδύνατο· τί περπερέ νά φτιάσῃ φορεῖς.

"Ερρίξε μιά ματιά πίσω στοὺς Γορίλλας ποδ κυττοῦσαν καὶ απληκτοὶ καὶ περίεργοι. 'Αρχισε τότε νὰ κάνῃ νοήματα, γιατὶ δ Μπακλώρης δέν ἤξερε τὴ γλώσσα τους δπως τὴν ἤξερε ὁ Ταρζάν, καὶ ἀρχισε νὰ κόβῃ κλαριά καὶ φύλλα μακριὰ λὰ ἀπὸ κάποιο δέντρο ποὺ λέγεται «ἄτομο». Τὰ φύλλα του ἔχουν μάκρος ἔνα μέτρο καὶ εἶναι πολὺ γερά. Σὲ λίγα λεπτά μὲ τὴν βοήθεια τῶν Γορίλλων ποὺ ἀνέβασιν στὰ δέντρα κι' ἐκοβάν τὰ φύλλα. δ Μπακλώρης ἐπλεξε πάνω σὲ μακρουλά κλαδιά δύο φορεῖα.

'Ο σοκοπός ἤταν τώρα νὰ τὸν βοηθήσουν οἱ Γορίλλαι νὰ μεταφερθοῦν τὰ φορεῖα μὲ τὰ κορμιά τῶν δύο νέων. Δοκίμωσε μὲ τὴν Τοίτα δταν ἤταν ἀδειο τὸ φορεῖο. Οἱ Γορίλλαι δύμως ἀνήκαν δπως είδαμε στήν Κοινωνία τῶν Γορίλλων κι' είχαν ἐκπαιδευθῆ κάποτε ἀπὸ τὸν ἐπιστήμονα Γκαϊχερ. Κάπι τέτοια, λοιπόν, τὰ ἤξερα. 'Ετοι δὲν δυσκολεύτηκε δ Μπακλώρης. Τοποθέτησε σέ κάθε φορεῖο ἀπὸ ἔνα κορμί καὶ οἱ Γορίλλαι δύο ἐμπρός δύο πίσω σὲ κάθε φορεῖο τὰ σήκωσαν καὶ ἀκολούθησαν τὸ Μπακλώρη μέσα ἀπὸ τὴ χαράδρα.

## ΠΡΩΤΟΣΧΗ !

### ΟΙ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ ΜΑΣ

\* Τὸ Ραδιόφωνο «ΚΟΣΣΟΡ» θὰ πάρῃ ἐκεῖνος ποὺ θὰ λύσῃ δλους τοὺς Διαγωνισμοὺς ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ καὶ τῶν 8 πρώτων τευχῶν. "Οσοι δὲν ἔχουν τὰ πρῶτα τεύχη νὰ τὰ ζητήσουν ἢ ἀπὸ τὸν Πράκτορα η ἀπὸ τὸν Περιπτεριούχο κι' ἀν δὲν ἔχουν αὐτοὶ τότε ἀπὸ τὰ Γραφεῖα μας, Γερανίον 45.

\* Τὴ μπάλλα «ΡΑΜΠΑΞ» θὰ πάρῃ ἐκεῖνος, ποὺ θὰ λύσῃ δλους τοὺς Διαγωνισμοὺς γιὰ ΜΙΚΡΟΥΣ καὶ τῶν 8 πρώτων τευχῶν.



ΠΟ ΤΗ ΧΑΡΑΔΡΑ ή Σακατάγκα άπειχε ελκοστέσσερις ώρες. Ή Σαγκατάγκα δμως τώρα είχε άλλαξει μορφή. Ο Μπακλώρης είχε φτιάσει κοντά στήν πορολία ένα ξύλινο σπίτι και διάφορες άποθήκες τριγύρω. Πολλοί μενοί από τήν φυλή τῶν Ούμπαντζι, μιά φυλή πεντάν ώς ἐπὶ τὸ πλεῖστον νοούτιοι, ίχαν καταφύγει στή Σαγκατάγκα και συνεργοζόντουσαν μὲ τὸ Μπακλώρη. Είχαν φτιάξει μάλιστα και δυο καΐκια μὲ τὰ δποία δ Μπακλώρης έκανε έξεγωγὴ διάφορα προϊόντα τῆς Ἀφρικῆς, κ' ἔφερνε οἰνόπνευμα και τρόφιμα εύρωπα ἵκα.

Στή Σαγκατάγκα, λοιπὸν, μετέφερε δ Μπακλώρης τὸν Ταρζάν και τὸν Ντούν. Μέσα στὸ δίπατο σπίτι του τοὺς φιλοδένησε και τοὺς περιέθαψε. "Ολοὶ οἱ μαῦροι και οι Γορίλλαι ἔτρεχαν νὰ βροῦν και νὰ φέρουν δπι τοὺς διέταξε δ Μπακλώρης γιὰ νὰ σώσῃ τοὺς δυο νέους.

Και τοὺς ξώσε. Μέσω σὲ μιὰ βδομάδα, ἐπειδὴ είχαν νερὴ κράσι σηκώθηκαν και εὐχαρίστησαν τὸν Μπακλώρη γιὰ τὶς περιπιήσεις του

"Αλλὰ βρῆκαν τὴν εύκαιρια τότε δ Ταρζάν και δ Ντούν νὰ μιλήσουν και νὰ έξηγηθοῦν.

Τότε κατάλαβαν δτι είχαν πέσει θύματα συνωμοσίας και δολο. πλοκίος.

"Ο Ντούν διηγήθηκε τὴν ιστορία του και τὴν σύμπτωσι νὰ γεννηθῇ κι' ούτος ἀνάμεσα σὲ Γορίλλες ὅργανωμένους σὲ μιὰ Κοινωνία ἀπὸ τὸν ἐπιστηη ονα Γκαίχερ, τὴν ἐπιστροφή του στὴ Γαλλία, και τὴν νοσταλγία νὰ ξαναγυρίσῃ στὴ Ζούγκλα ἀνάμεσα στοὺς Γορίλλας μὲ τοὺς δποίους είχε πεγαλώσει και ζήση 18 χρόνια. 'Αλλὰ και δ Ταρζάν τοῦ διηγήθη τὴ δική του ιστορία πῶς οι ἄγριοι σκότωσαν τὸν πατέρα του και τὴν μητέρα του, κι' αὐτὸν βρέφος ἀκόμα τὸν ἔσωσε μιὰ γορίλλα κι' ἀπὸ τότε ἔμεινε ἑκεὶ στὴ Ζούγκλα φίλος τῶν θηρίων. Τοῦ μιλησε ἐπίσης και γιὰ τὴν γυναίκα του τὴν Τζένη και γιὰ τὸ παιδί του, τοὺς δποίους είχε στείλη μ' ένα ἀπὸ τὰ καΐκια τοῦ Μπακλώρη στὴν Ἀγγλία γιατὶ είχε ἀρρωστηση ἡ γυναίκα του και τὸ παιδί του. Τέλος ἐμίλησαν γιὰ τὸ ξεσήκωμα τῶν ἀγρίων ἐναντίον τοῦ Ταρζάν, και δ Ντούν τοῦ διηγήθη δτι ἐλάμβανε γράμματα, μ' ἔνα βέλος ἐκ μέρους τοῦ Ταρζάν ποὺ τὸν προκαλοῦσαν. 'Ο Ταρζάν τοῦ εἶπε δτι δὲν είχε ίδει ἀπ' ὅλα αὐτά. Κι' δτι τέλος ὑπέθεταν δτι κάποιος κακοποιός που ἥθελε νὰ έξωντώσῃ τὸν Ταρζάν, γδυνόταν τὶς νύχτες παρίστανε τὸν Ταρζάν και ἔκαιγε καλύβες, σκότωνε μαύρους γιὰ νὰ τοὺς έξαγριώσῃ.

Και ἀπεφάσισαν νὰ συνεργασθοῦν γιὰ νὰ σνακαλύψουν τὸ κακοποιό αὐτὸ στοιχεῖο ποὺ μεταμορφώνετο στὸ Ταρζάν και ἔκανε τὶς καταστροφές, και νὰ τὸν τιμωρήσουν.

"Ἐτι ξεπειτα ἀπὸ δυσὶ βδομάδες δ Ταρζάν και δ Ντούν ἀποχαιρέτησαν τὸν Μπακλώρη κ' ἔφιγαν δ καθένας γιὰ τὸν τόπο του.

"Ο Ντούν τράβηξε μὲ τοὺς Γορίλλας του πρὸς βορράν νὰ πάν στὴν περιέρεια του στὴν Πολιτεία τῶν Γοριλλῶν και δ Ταρζάν μὲ τὴν Τοιτα συντροφιὰ τράβηξε πρὸς τὴν καρδιὰ τῆς Ζούγκλας γιὰ τὴν καλύβα του, οἰδ βασιλειό του ἀνάμεσα στὰ ἄγρια θηρια.



**I. ΣΥΝΕΒΗ ΟΜΩΣ στ' ἀναμεταξύ μὲ τοὺς Ἀγριους, ποὺ εἰχαν ἔσσηκωθεῖ ἀπὸ δλα τὰ γύρω χωριά τῆς Ζούγκλας καὶ κήρυξαν δλοι μαζύ τὴν ἔξοντεσι τοῦ Ταρζάν;**

Οι πρῶτοι ποὺ ἔφθασαν κάτω ἀπὸ τὴν καλύβα τοῦ Ταρζάν γιὰ νὰ τὸν πιάσουν ἡταν οἱ ἄγριοι τοῦ χωρίου Μακόκα καὶ Λουκουλέλα. "Ἐπειτα ἤρθαν τοῦ Κιμπόκι καὶ τοῦ Μοτέμπα.

Νόμισαν δτι ὁ Ταρζάν φοβήθηκε καὶ κρύφηκε κάπου ἐκεῖ κοντά. "Ἀρχισαν, λοιπόν, νὰ ψάχνουν δλοι τὴν περιφέρεια γιὰ νὰ τὸν βροῦν. Ξαφνικά ὅμως ἄκουσαν τὸ συναγερμό τῶν θηρίων, τὸ γοερό τους κλάματα καὶ μουγγρητὸ πιὸ μετέδωσε ἡ Τοίτα στὶς μαϊμούδες καὶ στὰ πουλιά καὶ πληροφορήθηκαν τὰ θηρία γιὰ τὸ δυστύχημα τοῦ Ταρζάν.

Τὸ κακὸ ποὺ γινόταν ἀπὸ τὶς φωνές, τὶς κραυγές καὶ τὰ μουγγητά, λίδως, τῶν λεόντων καὶ τῶν ἑλεφάντων, ἦταν τόσο μεγάλο ποὺ οἱ "Ἀγριοι σκέψηται μὴ κατασπαραχθοῦν καὶ ἀποφάσαν νὰ γυρίσουν στὰ χωριά τους καὶ νὰ στήσουν παγίδες παντοῦ γιὰ νὰ πιάσουν δπωσδήποτε τὸν Ταρζάν, νὰ τὸν σκοτώσουν ἡ τούλαχιστον νὰ τὸν τιμωρήσουν μὲ ἔναν ὄποιο δήποτε τρόπο.

"Ἔτοι εἶχαν τὰ πρόσγματα καὶ δλη ἡ Ζούγκλα βρισκόταν ἐν ἀναβρασμῷ κοι ἔξεγέρσει, ὅταν ὁ Ντούν τραβοῦσε πρὸς βορρᾶν, γιὰ τὴν Κοινωνίαν τῶν Γοριλλῶν καὶ ὁ Ταρζάν πρὸς Ἀνατολάς γιὰ τὸ βασίλειό του.

Ξένιαστος, λοιπόν, ὁ Ντούν προχωροῦσε πρὸς τὴν Πολιτεία τῶν Γοριλλῶν, μὲ τὴν καρδιά γεμάτη ἀπὸ χαρά δτι γνώρισε ἔνα τόσο καλὸ φίλο, σύντροφο καὶ σύμμαχο στὴ Ζούγκλα. "Ἐπρεπε ὅμως νὰ διαλύσῃ τὴν παρεκήγηση ποὺ ἔγινε καὶ νὰ ἀρχίσῃ νὰ μιλᾶ στοὺς μαύρους δτι ὁ Ταρζάν ἦταν πάντοτε φίλος τους καὶ σύμμαχος τους. Γι' αὐτὸς ὅταν ἔφθασε στὸ Ἀσσούκα, τὸ γειτονικό του χωριό μὲ τὴν Πολιτεία τῶν Γοριλλῶν, σταμάτησε ἐπίτηδες νὰ μιλήσει μὲ τοὺς ἀγριοὺς τοῦ χωριοῦ. Τέν ύπεδέχθησαν μὲ χαρές, ὁ Ἀρχηγὸς τοῦ χωριοῦ, γιατὶ νόμιζε δτι ἐπέστρεφε στὴν Πολιτεία τῶν Γοριλλῶν, ἀφοῦ εἶχε ἔξολοθρεύσει τὸν Ταρζάν.

"Ο Ντούν τότε πῆγε στὴ βασιλικὴ καλύβα τοῦ Ἀρχηγοῦ ἔκουράστηκε καὶ τοῦ δηγήθηκε τὴ γιγαντομαχία του μὲ τὸν Ταρζάν. Ἄλλα τοὺς ἔξηγησε δτι παρὰ λίγο νὰ σκοτωθοῦν καὶ οἱ δύο ἀδικοι.

Οι ἄγριοι δυσκολεύτηκαν πολὺ νὰ τὸν πιστέψουν δτι ὁ Ταρζάν δὲν ἔφταιγε.

— "Αφοῦ τὸν εἶδαμε μὲ τὰ μάτια μας νὰ βάζῃ φωτιὰ καὶ νὰ φεύγη.

— "Ο Ταρζάν εἶναι φίλος σας, τοῦ εἶπε ὁ Ντούν. Γιατὶ ὃν ἤθελε νὰ σῆς κάνῃ κακὸ δὲν θὰ φοβόταν καὶ τὸ κακὸ δὲν θὰ σᾶς τὸ ἔκανε νύχτα. Ἐξ ἄλλου σ' αὐτὸν ύπακούουν δλα τὰ θηρία τῆς Ζούγκλας καὶ μὲ μιὰ κραυγὴ του θὰ τὰ μάζευε δλα καὶ θὰ τάστελνε δλα ἐναντίον σας.

— "Ο Ἀρχηγὸς τῶν Ἀσσούκα παραδέχτηκε τὴν ἀποψι τοῦ Ντούν, ἔμεινε ὅμως ἐπιφύλακτικός νὰ βεβαιώσῃ καὶ μόνος τὴ φίλια τοῦ Ταρζάν πρὸς τοὺς ἀγριούς.

—"Ἔτοι πρῶτοι οἱ ἄγριοι τοῦ χωρίου Ἀσσούκα πληροφορήθηκαν τὴ δολοπλοκία καὶ τὴ μετέδωσαν στὸν κατοίκους τοῦ ποταμοῦ 'Ονγκονέ, στοὺς κατοίκους τῶν χωρίων Ὁμπόμπι καὶ Ὁρόνγκο.

Οι ἄλλοι ὅμως πῶς θὰ τὸ μάθαιναν;



**ΑΝΩ ΣΤΗΝ ΚΑΛΥΒΑ** του τώρα δ Ταρζάν μὲ συντροφιά τήν Τσίτα καὶ φύλακά του κάτω ἀπό τὸ δέντρο τὸ ἀγαπημένο του λιοντάρι τὸ Νοδοῦμα καὶ τὸν πανήψυλο φίλο του τὸν ἐλέφαντα Τόντορ, ἡσύχαζε καὶ σκεπτόταν τὸ κακό ποὺ θὰ τοῦ συνέβαινε. Κι' ἔνιωσε τὸν ἑαυτό του πάρα πολὺ μόνο. Κι' ἀρχισε νὰ νοσταλγεῖ τὴ γυναίκα του, τὸ παιδί του.

'**Η Τσίτα,** ή ὅποια λέ; κι'

εἶχε καταλάβει τις σκέψεις τοῦ, ἀρχισε νὰ τοῦ χαιδεύει τὰ μαλλιά καὶ νὰ τοῦ ψιθυρίζει κάτι χαϊδευτικά.

'Ο Ταρζάν τὴν ἀγκάλιασε καὶ τῆς εἶπε:

— Τσίτα, οἱ λευκοὶ πατριῶτες μου ἔχουν γίνει κακοὶ καὶ θελουν νὰ μᾶς διώξουν ἀπό δῶ γιὰ νὰ ἀποκτήσουν τὰ πλούτη τῆς Ζούγκλας. Τὶ νὰ κάνομε;

'Η Τσίτα ἀρχισε νὰ χοροπηδᾶ γύρω του, λές, κι' ἥθελε νὰ τὸν κάνει νὰ γελάσῃ, νὰ τοῦ δώσῃ κάποια χαρὰ καὶ νὰ τοῦ ἔξηγηση πῶς δέν ἦταν μόνις του.

— "Οχι, δέν είμαι μόνος μου, φώναξε ξαφνικά καὶ πήδησε ἔξω ἀπό τὴν καλύβα.

'Η Τσίτα χτυπούσε παλαμάκια καὶ πήδησε πρώτη πάνω στὴν ράχι τοῦ Ταντόρ. 'Ο Ταντόρ σήκωσε τὴν προθοσκίδα του καὶ τὴ ράντισε μὲ νερό.

— Κίνι, κικί. Κικικικι! ἔβαλε τις φωνές ἡ Τσίτα, ποὺ τρεμούλιασε γιατὶ φοβόταν τὸ νερό.

'Ο Ταρζάν ἀρχισε τὰ γέλοια καὶ πήδησε στὴν ράχι τοῦ Ταντόρ, τοῦ ἀγαπημένου του ἐλέφαντα. 'Ο Ταντόρ ξεκίνησε ἀργά, ἀργά.

Θὰ εἶχε κάνει κομιμά πεντακοσαριδ μέτρα περίποτο μέσα ἀπὸ τὰ μνονοπάτια τῆς Ζούγκλας, διὸν ξαφνικά ἄκουσε γυναικείες κραυγές. "Εστρεψε τὸ κεφάλι του πρὸς τὸ μέρος ποὺ ἐρχόντουσαν οἱ φωνές καὶ κατάλαβε πῶς κάποια μαύρη θὰ συνάντησε κανένα θηρίο καὶ φοβήθηκε.

"Αρπαξε τότε ἔνα σχοινόμακρο κλερί κουνήθηκε καὶ μ' ἔνα πήδημα ἀρπάξει ὅλο τέτοιο κλαρί, ἔκανε τὸ ἕδιο, καὶ πετάχτηκε σὲ ἄλλο, ὡς που πλησίασε πολὺ τὶς φωνές.

'Απὸ τὸ ύφος, λοιπόν, ποὺ πηδοῦσε ἀπὸ σχοινόμακρο κλορὶ σὲ ἄλλο τέτοιο κλαρί, ἀντίκρυσε πράγματι μία κοπέλλα μαύρη ποὺ εἶχε σηκώσει τὰ χέρια τῆς ψηλά καὶ φώνοζε

'Ο Ταρζάν μ' ἔνα πήδημα τὴν ἐπλησίασε ἀλλὰ ἔκεινη τότε ἀρχισε καὶ τραβιόταν πρὸς τὰ πίσω.

— Τί ἔχεις; Τί φεύγεις; Τῆς φώναςδε δ Ταρζάν.

'Εκείνη δέν ἀποντοῦσε ἀλλὰ δισρκῶς πήγαινε πρὸς τὰ πίσω, ὡς ποὺ κρύφτηκε πίσω ἀπὸ ἔνα πολὺ μεγάλο δέντρο.

— Τί φοβάσαι; Δὲν θὰ σὲ πειράξω φώναξε δ Ταρζάν καὶ προχώρησε ἀνύποπτος πρὸς τὸ δέντρο.

MIA ΩΡΑ ΣΤΟ

"ΣΙΝΕΑΚ,,

ξεκουράζει, μορφώνει, διασκεδάζει

Ξαφνικά δύμας άπό κάτω του τὸ ἔδαφος ύπεχώρησε καὶ ὁ Ταρζάν βρέθηκε γκρεμισμένος σ' ἕνα τεράστιο λάκκο τριῶν μέτρων, παγιδευμένος σ' ἕνα δίχτυ, σὰν κι' αὐτό πού παγιδεύουν οἱ κυνηγοὶ ἀγρίων θηρίων τὰ λιοντάρια.

— Τὴν ἐπαθα ! φώναξε ὁ Ταρζάν.

Καὶ πράγματι τὴν εἶχε πάθει. Οἱ ἄγριοι τοῦ Μακόκο τοῦ εἰχαν στήσει παγίδα γιὰ νὰ τὸν πιάσουν κ' ἔβαλαν τὴν κοπέλλαν νὰ τὸν τραβήξῃ πρὸς ἑκεῖνο τὸ μέρος μὲ τὶς φωνές της.

Αὐτὸς ἔξι ἀλλού φάνηκε σὲ λίγο, γιατὶ ἡ κοπέλλα ἀρχισε τώρα νὰ φωνάζῃ μὲ χαρούμενες φωνές καὶ μέσα ἀπὸ τοὺς ψηλοὺς θάμνους τῆς Ζούγκλας παρουσιάστηκαν καρυμιά πενηνταριάδ ἄγριοι, οἱ ὅποιοι ἀρχισαν νὰ χορεύουν ἀπὸ τὴν χπρά τους.

Περικύλωσαν τὸ λάκκο καὶ σιγά-σιγά τράβηξαν τὸν παγιδευμένο Ταρζάν. "Εκαναν γρήγορα τώρα νὰ πάρουν τὸ δίχτυ ἐπάνω, γιὰ νὰ μὴν εἰδοποιηθοῦν τὰ θηρία καὶ τοὺς κυνηγήσουν.

"Ἐβγαλαν τὸ δίχτυ μέσα στὸ ὅποιο εἶχε μπλεχτεῖ ὁ Ταρζάν, τὸν φορτώθηκαν κι' ἀρχισαν νὰ τρέχουν πρὸς Ἀνατολάς γιὰ τὸ χωριό τους Μακόκο.

Φαντασθῆτε τώρα τὴν χαρὰ τῶν ἀγρίων τοῦ χωρίου σὰν εἶδαν παγιδευμένον τὸν Ταρζάν.

— Ετοι ὁ Ταρζάν πιάστηκε αἰχμάλωτος τῶν ἀγρίων.

Χρειαζόταν δύμας μεγάλη προοιχὴ τώρα νὰ τὸν βγάλουν ἀπὸ τὸ δίχτυ γιατὶ ὁ Ταρζάν ἦταν χειροδύναμος καὶ θὰ τοὺς ἐπετίθετο μὲ τὶς γροθιές του καὶ στὸ τέλος θὰ τοὺς ἔφευγε.

Οἱ ἄγριοι τοῦ Μακόκο δὲν ἤξεραν τίποτα ἀκόμα γιὰ τὴν δολοπλοκία πού εἶχε γίνει εἰς βάρος τοῦ Ταρζάν γι' αὐτὸς τὸν θεωροῦσαν ἔχθρό τους. "Εκανσαν συμβούλιο λοιπὸν καὶ ἀποφάσισαν νὰ μὴν τὸν βγάλουν ἀπὸ τὸ δίχτυ.

— Νὰ τὸν κάψωμε μαζὶ μὲ τὸ δίχτυ, εἶπε ὁ ἔνας.

— "Οχι, φώναξε κάποιος ἄλλος, πρέπει νὰ βγῆ ἀπὸ τὸ δίχτυ καὶ νὰ τὸν δέσωμε σ' ἔνα πάσσαλο.

— Καὶ βέβαια πρέπει πρῶτα νὰ τὸν τυραννήσουμε καὶ μετὰ νὰ τὸν κάψωμε.

— Πρέπει νὰ νοιώσῃ τὸν πόνο τοῦ βέλους. "Ετοι δπως ἐσκότωνε ἐμᾶς, νὰ χτυπηθῇ κι' αὐτὸς μὲ βέλη.

‘Ἀκόμα τὸν θεωροῦσαν ὅτι αὐτὸς ἦταν ἑκεῖνος ποῦ σκότωνε τοὺς ἀγρίους καὶ ἔκαιγε τὶς καλύβες τους.

— Καὶ ἀν μᾶς ἐπιτεθῇ ποὺ θὰ τὸν βγάλουμε ἀπὸ τὸ δίχτυ;

— Τότε νὰ τὸν ἀφήσωμε ἔτοι ὡς ποὺ νὰ τὸν πάρῃ ὁ ὑπνος καὶ νὰ τοῦ ρίξουμε ναρκωτικό στὰ χειλη. Θὰ ναρκωθῇ καὶ τότε τὸν βγάζωμε καὶ τὸν δένομε στὸν πάσσαλο γιὰ τὴ γιορτή τοῦ θανάτου του. ποὺ θὰ δώσουμε.

Tὸ «ΣΙΝΕΑΚ» δὲν ψιχαγωγεῖ μόνον,

πρὸς πατέδης ΜΟΡΦΩΝΕΙ

· Ή ίδεα φάνηκε καλή και το συμβούλιο έλύθη. Τὸν ἄφησαν ἔτσι δεμένο μέσα στὸ δίχυτο δῆλη τῇ νύχτᾳ. Ποῦ καὶ ποῦ πήγαινε κανένας νὰ δῆλη ἀν τὸν πῆρε δὲ ὅπνος. ·Ο Ταρζάν δμως εἶχε γουρλωμένας τὰ μάτια του καὶ σκεπτόταν, καὶ περίμενε νὰ τὸν βγάλουν γιὰ νὰ τοὺς ἐπιτεθῆ.



·Ο Αρχηγὸς τῶν Ασσούκα ὑπεδέχθη τὸν Ντοὺν Μπού  
Μπού-Ντοὺν μὲ χαρὰ γιατὶ τόμικε ὅτι εἶχε  
ἐξολοδρεύσει τὸν Ταρζάν.

Ξαφνικὰ ἕκει κατὰ τὰ μεσάνυχτα ἔνοιω σε ἔνα χάϊδεμα σιὰ μαλιά. Γύρισε κοὶ εἶδε τὴ Τοίτα. Εἶχε περάσει τὸ μουτράκι της μέσα ἀπὸ τὴν τρύπα τοῦ διχτυοῦ καὶ τὸ εἶχε κολλήσει στὸ πρόσωπο τοῦ Ταρζάν.

Τότε δὲ Ταρζάν κάτι τῆς ψιθύρισε σι' αὐτὶ καὶ ή Τοίτα ἔξαφανίσθη τρέχοντας πρὸς τη Ζούγκλα, μέσα στὸ σκοτάδι.

**A**ΛΛΑ ΠΟΥ ΕΤΡΕΧΕ ή Τοίτα μὲ τόσῃ γρηγοράδα μέσα στὸ πυκνὸ σκοτάδι χωρὶς νὰ πάρῃ ἀναπνοή; Πηδοῦσε ἀπὸ δέντρο σε δέντρο, πέρασε τὴ Ζούγκλα, βγῆκε στὸ βουνό κι ἀπὸ μονοπάτι σὲ μονοπάτι τράβηξε πρὸς βορρᾶν. Πήγαινε κατ' ἐντολὴν τοῦ Ταρζάν νὰ βρῇ τὸν Ντούν—μπού—μπού—ντούν στὴν Πολιτεία τῶν Γομιλλῶν καὶ νὰ τοῦ πῆ πῶς δὲ Ταρζάν κινδυνεύει.

Στ' ἀναμετρχῦ δμως δὲ Ταρζάν ποὺ δὲν ἤξερε τὰ σχέδια τῶν Αγρίων, κουρασμένος δὲις ήταν ἐκλεισε τὰ μάτια του καὶ τὸν πῆρε δὲ ὅπνος.

“Ἐνας ἀπὸ τοὺς Αγρίους ποὺ πηγαινοερχόταν νὰ δῆλη ὁ Ταρζάν κοιμῆθηκε, ἔφερε τότε κάποιο ύγρο μαζύ του, καὶ τοῦχυσε μερικὲς σταγόνες ἀνάμεσα ἀπὸ τάνοιχτά του χεῖλη.

Τὸ φάρμακο ήτον ἀποτελεσματικό καὶ δὲ Ταρζάν ἔπεσε σὲ λήθαργο. Τότε μαζεύτηκαν γύρω του δλα τὰ παλληκάρια τοῦ χωριοῦ, ἔλυσαν τὸ δίχυτον τράβηξαν ἀπὸ μέσα καὶ προσεχτικά τὸν ἔφεραν καὶ τὸν ἔδεσαν δρθιο σ' ἔνα πάσσαλο.

“Ἐτσι ήσύχασαν καὶ πήγαν νὰ κοιμηθοῦν. ·Ο Ταρζάν ήταν αἰχμάλωτος πιὰ δικός τους καὶ τὴν ἄλλη μέρα τὸ βράδυ θὰ γλεντοῦσαν γιὰ καλά μαζύ του.

Οι ἄγριοι τὶς λειτοτελεστίες τους, τὰ πενηγύρια τους συνηθίζουν νὰ τὰ κάγουν τὶς νύχτες τέ τὶς φωτιές, ποὺ ἀνάβουν γύρω ἀπὸ τὸ χωριό καὶ τὸν αἰχμάλωτο ποὺ πρόκειται νὰ τιμωρήσουν.

“Ετσι, ήδυχοι τώρας καὶ χαρούμενοι πήγαν νὰ κοιμηθοῦν.

“Οταν τὸ πρωὶ συνῆλθε δὲ Ταρζάν βρῆκε τὸν ἑσυτό του δεμένο γερά πάνω σ’ ἔνα τεράστιο κούτσουρο καὶ κοπάλαβε πῶς δὲν θά γλύτωνε ἀπὸ τὴ μανία τῶν ἄγριων, ἀν δὲν πράφθανε ἡ Τοίτα νὰ εἰδοποιήσῃ τὸν νέο του φίλο τὸν Ντούν, δὲν δέος θάρχόταν νὰ τούς διαλύσῃ τὴν παρεξήγησι καὶ νάποκταστήσῃ τὴν ἀλήθεια.

“Ο Ταρζάν μποροῦσε βέβαια νὰ βγάλῃ μιὰ κοσυγή καὶ νὰ μαζέψῃ γύρω τους δλα τὰ θηρία τῆς Ζούγκλας, ἀλλὰ δὲν ἥθελε νὰ αἴματοκυλήσῃ ἀδικα τόσο κόσμο. Καὶ γιατί; Ἀφοῦ αὐτοὶ οἱ ἄγριοι ἔτοι μνημιζαν δτι ὁ Ταρζάν ήταν ἔχθρος τους;

“Ἐκεῖνος ποὺ ἔφταιγε ἐπρεπε νὰ τιμωρηθῇ πολὺ σκληρά. Γι’ αύτὸ περίμενε νὰ δῇ τὶ ἑξέλιξι θά εἶχαν τὰ πράγματα καὶ μόνο στὴ μεγάλη ἀνάγκη θά ζητοῦσε τὴ βοήθεια τῶν θηρίων.

**K**ΑΘΕ ΜΑΥΡΟΣ ποὺ ἔβγαινε ἀπὸ τὴν καλύβα του τὸ πρωὶ κι’ ἔβλεπε δεμένο τὸν Ταρζάν χοροπηδοῦσε ἀπὸ τὴν χαρά του. Συλλογιζόταν τὸ γλέντι ποὺ θὰ εἶχαν, μὲ φαγιά, μὲ πιωτά, μὲ χορὸ καὶ μὲ κάθε εἰδους εύθυμια κ’ εύχαριστησι.

Τὰ παιδάκια πλησίαζαν τὸν Ταρζάν καὶ τοῦ μιλοῦσσον κ’ ἔκεινος τοὺς χαμογελοῦσε. “Αν ήταν λυμένα τὰ χέρια του θὰ τὰ χάιδευε. Θυμόταν τὸ γυιό του κι’ ἀναστέναζε.



«Αν μᾶς ἔχεις πῆ φέματα» εἶπε ὁ κακοποιὸς Ἀρένο στὸν Ταρζάν, «δὰ γυρίσω νὰ σὲ σκοτώσω». Καὶ οἱ δύο κακοποιοὶ ἔφυγαν νὰ 禋οῦν τὰ διαμάντια.

“Η μέρα περνοῦσε. Μιὰ κοπέλλα εἶφερε στὸν Ταρζάν δυὸ μπανάνες τὶς καθάρισε καὶ τοῦ τὶς ἔβαλε στὸ στόμα νὰ τὶς φάῃ.

—Εὔχαριστω, Κακλασχάνα, ἡξερα ἔγω πάντα πῶς ησουν καλὸ κορίτσι. Μὰ δὲ μοῦ λές, γιατὶ μ’ ἔχουν δέσει ἔδω;

—Γιατὶ ἔγινες κακός!

—Πώς μπορεί νά έγινα κακός αφοῦ ήμουνα πάντοτε καλός μαζύ σας;

—Τότε γιατί έκαψες πέντε καλύβες μας και σκότωσες μὲ τὸ τόξο σου δέκα δικούς μας;

—Ψέματα. Ο Ταρζάν δέν σκοτώνει ποτὲ φίλους του. Και γιὰ πάσι αιτίσ ; Τί μου κάνανε ;

—Δέν ξέρω. Σέ είδαν νά τρέχης νύχτα γύρω ἀπὸ τὸ χωριό.

—Κι' ἂν ήταν κανένας ἄλλος ποὺ νά θέλη νά μὲ κακολογήσῃ ;

—Δέν ύπάρχει ἄλλος στὴ Ζοῦγκλα.

—Καλά. Κακλαχάνα. "Αχ, ἂν ήμουν ἐλεύθερος θὰ τὸν εὔρισκα ἔγω αὐτὸν τὸν ἄλλο. Τώρα πιὰ είναι ἀργά." Αν μὲ σκοτώσετε ἐμένα δέν θὰ υπάρχει ἄλλος νά σᾶς προστατεύση.

Η Κακλαχάνα κάθησε συλλογισμένη πλάτι του. Σὲ λίγο μουρμούρισε :

—Ἐγώ σὲ πιστεύω, Ταρζάν, ἄλλα οἱ δικοὶ μου δέν θὰ σὲ πιστέψουν.

—Καὶ νομίζεις πῶς ἂν θέλω νά σωθῶ τώρα δέν μπορῶ ;

—Τὸ πιστεύω. Αύτὸ συλλογίζομουν πρὸ δλίγου. Γιατὶ ὁ Ταρζάν δέν βγάζει τὴν κραυγὴ του νά μαζευτοῦν δλα τὰ θηρία οἱ φίλοι του και νά μᾶς κατασπαράξουν.

—Είσαι ξευπνό κορίτσι, Κακλαχάνα. Βλέπεις ; Δέν κάνω ἔνα τέτοιο πρᾶγμα γιατὶ είναι δδ' κο. Δέν φταιτε ἔσεις. 'Ως τὴ τελευταῖα στιγμῇ ἐλπίζω νά βρεθῇ κάποιος νά κοιταλάβη τὴν ἀλήθεια και νά μὴ γίνη σίματοχούσια μὲ τὰ θηρία τοῦ μὲ ἀγαποῦν.

Η Κακλαχάνα σηκώθηκε κι' ἔφυγε συλλογισμένη. Τὰ λόγια αὐτὰ σκέφτηκε γά τὰ πῆ στὸν ἀδελφό της, στὸν πατέρα της. Και τὰ εἶπε. Μὰ κανεὶς δέν τὴ πιστεύε. "Ολοι τοις είχαν τὴ χαρά πῶς τὴν νύχτα θόρχιζε τὸ πανηγύρι και θὰ χρειαζόταν τὸ χορὸ του θανάτου.



ΔΟΥ ΠΩΣ ΑΡΧΙΣΕ ΤΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ. Λίγο πρὶν νυχτώσει οι γυναῖκες μάζεψαν κλαριά ξερά κοι βέργες ἀπὸ τὸ δάσος. "Εφτιασαν καμμιὰ εἰκοσσαριὰ ἐστίες φωτιᾶς γύρω ἀπὸ τὸ χωριό κοι δέκα γύρω ἀπὸ τὸν Ταρζάν. "Επειτα ἔβαλαν φωτιά. "Ολος ὁ τόπος φωτίσε σὰν νά ήταν ήμέρα.

\*Επειτα οι γυναῖκες πήγαν και κάθησαν σὲ μιὰ πλευρὰ κοι οι ἄντρες ἀντίκρυ.

Στὴ μέση βρισκόταν ὁ πάσσαλος πάνω στὸν ὁποῖον ήταν δεμένος ὁ Ταρζάν

Τότε ὁ Ἀρχηγὸς τοῦ χωριοῦ σηκώθηκε, τράβηξε τὸ μαχαίρι του και ἔδωσε τὸ σύνθημα τῆς μουσικῆς. Τὰ τὰμ - τὰμ ἀρχισάν πρῶτα ἀργά, κι ἔπειτα γρήγορα νά χτυποῦν σ' ἔνα ἄγριο θλιβερὸ ρυθμό.

Τὰ παλληκάρια είχαν φορέσει τὶς καλές στολές τους \*Ηταν στολισμένοι μὲ δέρματα λεοπαρδάλεων στὸ κορμὶ και μὲ ποικιλόχρωμα φτερὰ στὸ κεφάλι.

Τὸ χορὸ ὅρχισε ὁ Ἀρχηγός, ὁ δποῖος στριφογύριζε και κράδαινε τὸ μαχαίρι του γύρω ἀπὸ τὸν Ταρζάν, γύρω του τὰ παλληκάρια περίμεναν τὴ σειρά τους.

\*Ο Ἀρχηγός τελείωσε τὸ χορὸ του και ὅρχισαν τὰ παλληκάρια, Ο Ἀρχηγός ήταν μπεκρῆς και μπῆκε στὴν καλύβα του ν' ἀδειάσῃ κι ἔνα φλασκί πιοτὸ ἀπὸ κείνο τὸ γύλικό ποὺ φτιάνουν οἱ μαῦροι ὅπο μάγκα, ἔνα ωραῖο εύγεστο φροῦτο.

Τὴν ὥρα δῆμως ποὺ ἔπινε μπῆκε στὴν καλύβα η Κακλαχάνα και τοῦ εἶπε :

—'Αρχηγέ Μακόκα, ήρθαν δύο λευκοί ανθρωποι και ζητοῦν νά σὲ δοῦν Ιδιαίτερως. Μοῦ εἶπαν δι οσῦ φέρνουν διόφορα δώρα.

— Μήπως μοῦ ἔφεραν και νερδ τῆς φωτιᾶς;

Νερδ τῆς φωτιᾶς ώνομάζουν οι μαῦροι τὸ ροκί, τὸ ἀφέντι κι'όλα τὰ ποτὰ τὰ εύρωπαικά ποὺ καίνε.

— Δέν ξέρω, θὰ τοὺς ρωτήσω.

— Και ποῦ εἶναι σύτοι;

— Στὴ Μποομπαμπίδ πλάσι στὴν πηγὴ τοῦ νεροῦ.

— Ιαλά θὰ πάω νά τοὺς βρῶ.

Η Κακλαχάνα βγῆκε ἀπὸ τὴν καλύβα ἀλλὰ δέν ἀπομακρύ. Θηκε. Ακολούθησε τὸν Ἀρχηγὸ διταν ἐκεῖνος ἐπῆγε μέσα στὸ σκοτάδι νά



Τὸ λιμάνι τῆς Ζαγκατάγκας, ὅπου ὁ "Ελλην Νίκος Μπακλώρης εἶχε τὸ διώροφο απίτι του, ὅπου κυμάτιζε ἡ Ελληνικὴ σημαία, και εἶχε ἐγκαταστῆσει τὴν ἀποδήκη του. Ἐπίσης τὰ δύο καΐκια του στὸ λιμάνι.

συναντήσι τοὺς δύο λευκούς. Ἡθελε νά μόθη ἀπὸ περιέργεια τί τὸν ἥθελαν και πράγματι κρύψιτε πίσω ἀπὸ ἔνσ δέντρο και τ'ἀκουοε δλα

— Τὶ μὲ θέλετε; τοὺς εἶπε ὁ Ἀρχηγὸς Μακόκο.

— Εἰμιστε ἐμπόροι τῆς Ζούγκλας και ἐρχόμαστε νά σοῦ κάνουμε μιὰ πρότασι.

— Φτάνει νά βγῆ πολὺ κέρδος.

— Κέρδος πολὺ γιὰ δλο τὸ χωριό και γιὰ σένα Μακόκο ἔνα δοχεῖο γεμάτο «νερδ τῆς φωτιᾶς».

Μόλις ἄκουσσε ὁ Μακόκο δι τοῦφερναν νερδ τῆς φωτιᾶς, δηλαδὴ πιοτὸ ποὺ κοίει τὸ λαρύγγι και μεθᾶ πήδησε ἀπὸ τὴ χαρά του.

— Και τὶ ζητάτε εἰς ἀντάλλαγμα δέρματα ή ἐλεφαντόδοντα . . .

— "Οχι τίποτα ἀπ' σύτα. Θέλομε τὸν Τσρζάν.

—Τὸν Ταρζάν; 'Αδύνατον. Αύτὸς εἶναι αἰχμάλωτός μας καὶ δὲν πρόκειται νὰ βγῆ ζωντανὸς ἀπὸ τὰ χέρια μας ἀπόψε. "Αν σωθῇ θὰ μᾶς κάψῃ δλους

—Τότε φεύγομε. Οὕτε νερὸς τῆς φωτιᾶς, οὕτε τίποτα.

—Μά για σταθῆτε. Γιατὶ δὲν παίρνετε τίποτ' ἀλλο;

—Πρὸς τὸ παρόν δὲ συζητᾶμε γιὰ τίποτ' ἀλλο. Θέλομε τὸν Ταρζάν

—Μά εἶναι ἀδύνατο νὰ σᾶς τὸν δώσω. Πῶς νὰ τὸν πήρω τῷρα μέσα ἀπὸ τὰ χέρια τῶν δικῶν, μου ποὺ διασκεδάζουν;

"Ολα εἶναι εὔκολα γιὰ σένα. Θὰ ρίξωμε ἐμεῖς δύο κερουνούς, (ἔτσι τὶς λένε τὶς πισιολίές οι μαῦροι). 'Ο χορὸς θὰ σταματήσῃ. Θὰ τοὺς πῆς ὅτι ὑπάρχει κίνδυνος, θὰ τοὺς τραβήξῃς ἀνατολικά, θ' ἀδειάσῃ ἡ πλαστεία κ' ἐμεῖς θὰ παραλάβουμε τὸν Ταρζάν.

—Καὶ τὸ νερὸς τῆς φωτιᾶς;

—Θὰ το βρῆς ἐδῶ Νά το. Καὶ τοῦδειξαν ἔνα τενεκεδένιο δοχεῖο γεμάτο ρακί.

—Κι' ἀν σᾶς φύγη καὶ γυρίσει νὰ μᾶς κόψῃ.

—Θὰ τὸν δέσωμε μὲ σίδεο καὶ δὲν θὰ μᾶς φύγη.

"Όπως θὰ κατάλαβαν οἱ ἀνηγγωνάτοις μας οἱ δύο αὐτοὶ ποὺ κουβέντιαζον μὲ τὸν 'Αρχηγὸν Μακόκο καὶ ζητοῦσαν τὸν Ταρζάν, ήσαν οἱ δύο κακοποιοὶ οἱ 'Αρένο καὶ ὁ Καντατάρ, οἱ ὅποιοι ἐβλεπαν ἐπιτέλους νὰ συμπληρωθῶσι τὸ σχέδιό τους, νὰ συλλαμβάνεται ὁ Ταρζάν καὶ τῷρα γύρευαν νὰ ἐπωφεληθοῦν ἀπὸ τὴ σ'λληψί τευ πρὶν τὸν θανατώσουν.



Α ΠΩΣ ΚΑΤΟΡΘΩΣΑΝ α' ἀποσπάσουν ἀ-δ τὰ χέρια τῶν 'Αγρίων, τὸν Ταρζάν νὰ τὸν δέσουν σφιχτὰ καὶ νὰ τὸν μετέφερουν σὲ μιὰ σπηλ.ἀ τὴν ὅποια χρησιμοποιοῦσαν γιὰ ἀποθῆκη.

Ποῦ να φαντασθῇ ποτὲ ὁ Ταρζάν ὅτι ὁ 'Αρένο, αὐτὸς ποῦ τοῦ μιλοῦσε ήταν ἕκεīνος ποὺ παριστανε τὸν Ταρζάν τὶς νύχτες καὶ τὸν δυσφῆις μετωξύ τῶν ἀγρίων.

"Οταν εἶδε ποὺ τὸν μετέφεραν φανιάστηκε ὅτι πρόκειται περὶ συνηθισμένων ἀπαιτήσεων τῆς Ζούγκλας οἱ ὅποιοι τὸν ἔξηγόρασσαν ποιὸς ξέρει πῶς γιὰ νὰ ἐπωφεληθοῦν ἀπὸ τὶς γνώσεις του καὶ νὰ τοὺς ἀποκαλύψῃ εἰποτα δισμάντια η χρυσάφι ποὺ ἔκρυβε η Ζούγκλα.

"Εἰσι τῷρα εἶχε ἡσηχάσει.

Κατεπλάγη ὅμως ὅταν τοὺς εἶδε νὰ ξανάρχονται ἐκεῖ ποὺ τὸν είχαν ρίξει κι' ε' κουμποῦσε σὲ κάτι καλάθισ, καὶ εἶδε τὸν ἔνα ἀπὸ αὐτοὺς τὸν 'Αρένο νὰ κρατᾷ ἔνα πιστόλι.

—Σὲ σκοτῶνω, τοῦ εἶπε. Πρέπει νὰ μᾶς μαρτυρήσης ποὺ κρύβεις τοὺς θησαυρούς σου.

'Ο Ταρζάν τοὺς κύτταξε περιέργα.

—Ποιοὺς θησαυρούς; 'Εγώ δὲν ἔχω θησαυρούς.

—Τοὺς θησαυρούς τῆς Ζούγκλας.

—'Η Ζούγκλα ἔχει πολλούς. Ξάχτε νὰ τοὺς βρῆτε.

—Δὲν ἔχομε καιρὸ γιὰ ψαξίματα. Θὰ μᾶς πῆς ποῦ θὰ βροῦμε διαμάντια. Θω πόδε μὲν τὰ βροῦμε καὶ θὰ γυρίσωμε νὰ σε λύσωμε. "Αν μᾶς πῆς ψέματα θὰ γυρίσωμε νὰ σὲ σκοτώσουμε.

'Ο Ταρζάν κατάλαβε ὅτι γλυτωμὸ δὲν εἶχε. Περισσότερες ἐλικίδες εἶχε μὲ τοὺς μαύρους πορά μ' αὐτούς. "Ἐπερπε, ὅμως, νὰ κερδίση καιρό. 'Η Τοίτα θὰ εἶχε φθάσει στὴν πολιτεία τῶν Γοριλλῶν, θὰ εἶχε

δώση τὸ μύνημα τοῦ κινδύνου καὶ δὲ Ντούν—μπου—μπου—ντούν μὲ τὸ στρατὸ τῶν Γοριλλῶν θὰ ἔκανε ἐπίθεσι καὶ θὰ τὸν ἔσωξε

Τοὺς κύρταξε καλά, καλά καὶ τοὺς εἶπε:

—Τὴν ξέρετε τὴν Ζοῦγκλα;

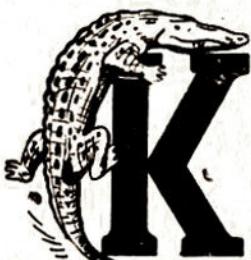
—Θὰ μᾶς ποὺ θὰ πάμε καὶ θὰ τὸ βροῦμε.

—Στὴν ἀριστερὴ δύνη τοῦ ποταμοῦ Κόγκο υπάρχει ἔνα χωριό μαύρων τὸ Νγκόμπι. Ἐκεῖ κοντά υπάρχει ἔνιας λόφος ἀπὸ πέτρα σκληρῆ. ἔκει θὰ βρήτε διατάξια.

—Ἄν μᾶς εἴπεις ψέματα θὰ γυρίσωμε νὰ σὲ σκοτώσουμε.

«Ως ποὺ νὰ γυρίσετε σκέφτηκε ὁ Ταρζάν, κατι θὰ συμβῇ, δὲν μπορεῖ.

Γιατὶ δπως θὰ καταλάβατε τοὺς εἰχε πῃ ψέματα. Τοὺς ἀπομάκρυνε ἔξη μέρες δρόμο.



ΑΠΟΙΟΣ ΟΜΩΣ κρυβόταν ἔκει τριγύρω κεὶ σκουσε τὴ συνομηλία τῶν κακοποιῶν μὲ τὸν Ταρζάν. Ἡταν ἡ Κακλαχάνα ἡ δοπία παρηκολούθησε καὶ τὴν κουβέντα τοὺς μὲ τὸν ἀρχηγὸ τῶν Μακόκο καὶ τοὺς ἀκολούθησε δταν πῆραν τὸν Ταρζάν καὶ τὸν πῆγαν στὴ σπηλιά.

Ἡ Κακλαχάνα δταν· τοὺς εἶδε νὰ ἀπομακρύνονται μέσα στὴν νύχτα, μόζεψε μερικὲς μπανάνες καὶ τὶς ἔφερε τοῦ Ταρζάν.

Πάλι ἐσύ ἔδω; τῆς εἶπε μ' ἔνα χαμόγελο δ Ταρζάν.

—Πίστεψα στὰ λόγια σου καὶ θέλω νὰ σὲ σώσω. Θὰ μοῦ δώσης δμως μᾶς ύποσχεσι.

—Λέγε, Κακλαχάνα.

—Νὰ μήν πειράξῃς κανέναν ἀπὸ τοὺς δικούς μας.

Τὴ στιγμὴ δμως ἔκεινη ἀκούσαν ἀπὸ μακρυά βήματα καὶ ἡ Κακλαχάνα ἔσπευσε νὰ βγῆ ἀπὸ τὴ σπηλιὰ καὶ νὰ κρυφτῇ ἀπέξω σὲ κάτι θέμνους.

“Ησαν οἱ δυὸ κακοποιοὶ οἱ δοπίοι ἐπέντρεφαν.

—Σκεφθήκαμε δτι στ' ἀναμετοξὺ τόσες μερες ποὺ θὰ λείπουμε θὰ πεθάνης ἀπ' τὴ πενία . . .

—Καλώσύνη σας. Τοὺς εἶπε δ Ταρζάν.

—Κι' δτι καποίος θᾶπρεπε νὰ μείνη νὰ σὲ φυλάχῃ, γιατὶ ἀν μᾶς γελήσης πρέπει νὰ σὲ βροῦμε ἔδω νὰ σ' ἀδειάσουμε στὸ κεφάλι πέντε σφαῖρες. Λοιπόν, θὰ μείνη ἔδω δ φίλος μου καὶ ἔγω θὰ φύγω.

‘Ο Ταρζάν σκέφτηκε δτι δ ἀλλος ήταν πονηρὸς καὶ ἀν εὕρισκε διχμάνια ηθελε νὰ τὴ σκάσῃ τοῦ ἀλλου καὶ νὰ φύγη. Χαμογέλασε καὶ τοὺς εἶπε :

—“Οπως νομίζετε, κάνετε.

Τὶ θάκανε, δμως, τώρα ἡ Κακλαχάνα ποὺ δὲν πρόφθασε νὰ τοῦ λόση προγονούμενως τὰ χέρια ;

Καὶ θὰ βρισκόταν.

‘Ο Ἀρένο, λοιπόν, ἔφυγε κ' ἔμεινε φύλακα; τοῦ Ταρζάν δ Καντατάρ<sup>πλ</sup> ὁ ποιος ἔδωσε τοῦ Ταρζάτ νὰ φάη κ' ἔκλεισε τὴ σπηλιὰ μὲ ἔνα φράγμα ἀπὸ βαρειούς δγκόλιθους.

‘Η Κακλαχάνα δταν εἶδε πιὰ δτι δὲν ύπηρχε ἐλπίδα νὰ πλησιάσῃ τὸν Ταρζάν πεισμάτωσε τόσο πολὺ ποὺ δρκίστηκε δπωσδήποτε νὰ βρῆ τρόπο νὰ τὸν σώσῃ.

Κι' ἀρχισε νὰ τρέχῃ μέσα στὴ Ζοῦγκλα. Ποῦ πήγαινε; Θὰ τὸ δοῦμε ἀργότερα.

**H** ΤΣΙΤΑ ΟΜΩΣ στ' άναμεταξύ είχε ξεσηκώση τὸν Ντούν—μπου—μπου—ντούν κοι τοῦς Γορίλλας κ' ἔρχόταν δῆγμωντας τους πρὸς τὸ χωρὶς Μοκόκο διόπου εἰχε βρῆ τὸν Ταρζάν τυλιγμένο σ' ἔνα δίχτυ.

Τὸ διάστημα ἦταν μεγάλο, ἀλλὰ δὲν ἔκαναν σταθμὸ πουθενά νύχτα μέρα περπατοῦσαν.

Ο Ντούν εἶχε τὸ σχεδιό του. Θᾶμπαινε στὸ χωρὶς μόνος νὰ πείσῃ τὸν Ἀρχηγὸ Μακόκο διό τὸ Ταρζάν ἦταν ἀθώος καὶ θὰ ζητοῦσε νὰ τὸν ἀπελευθερώσῃ. "Ἄν δὲν τὸ κατόρθωνε τότε θὰ ἔβγαζε τὴ δικῇ του κραυγὴ :

«Ἄαααααααπά ! "Ἄπα "Αούααα ! μὲ τὴν δποῖα θὰ καλοῦσε τοὺς Γορίλλας του ποὺ ἤσαν ὀπλισμένοι μὲ ρόπαλα νὰ ἐπιτενοῦν ἐναντίον τοῦ χωρὶς κ' ἔισι θὰ ἀπελευθέρωνε τὸν Ταρζάν.

Μπῆκε, λοιπόν, στὸ χωρὶς καὶ πήγε ἀμέσως στὴν καλύβα τοῦ Μακόκο. Αὐτὸς ἦταν μεθυσμένος ἀπὸ τὸ ρακὶ καὶ δὲν καταλάβαινε τίποτα. Τέλος ἀπὸ τὰ πολλὰ λόγια ποὺ ἀντηλλαξαν διὸ Ντούν κατάλαβε ἔνα πράγμα : διό δυο λευκοὶ ἐπήραν τὸν Ταρζάν.

Ποιοὶ ἤσαν αὐτοὶ οἱ λευκοὶ ; Γιατὶ τὸν πῆραν ; Ποῦ τὸν πῆγας. Αὐτὰ ἤσαν ἔρωτήματα σιὰ δποῖα δὲν μποροῦσε νὰ ἀπαντήσῃ.

Ἐφυγε ἀμέσως, συγκέντρωσε τοὺς Γορίλλας καὶ τὴν Τσίτα κ' ἀρχίσε νὰ τοὺς μιλᾶ στὴν γλῶσσα σους.

Η Τσίτα ἡ δποῖα εἶχε μεγαλύτερη ἀντίληψι ἀπὸ τοὺς ὅλλους τοὺς Γορίλλας διησθάνθη τὸν κίνδυνο ποὺ διέτρεχε ἄλλη μιὰ φορὰ διὸ Ταρζάν καὶ ἀρχίσε νὰ χτυπᾷ τὸ κεφάλι της βγάζοντας ὀπελπιστικές κραυγές. \*

Ήταν νύχτα, ἀφησαν νὰ ξημερώσῃ καὶ τότε δῆγούμενοι ἀπὸ τὴν Τσίτα γιατὶ τὸ μέρος αὐτὸ τῆς Ζούγκλας δὲν τὸ ἤξερε διὸ Ντούν, περπατοῦσαν μέσα σὲ ἀγνωστα καὶ δύσβατα μονοπάτια.

Η Τσίτα ρωτοῦσε τὶς μοιίμοιδες, ρωτοῦσε τὰλλα ζῶα ποὺ συναντοῦσαν μὰ κανεῖς δὲν ἤξερε νάπαντήση ποῦ βρισκόταν διὸ Ταρζάν γιατὶ οἱ κακοποιοὶ τὸν είχαν μετ φέρει νύχτα καὶ κανένα ἀπὸ τὰ ζῶα δὲν εἶχε ἀντιληφῆν ποὺ τὸν είχαν κρύψει.

Ἐτοι ἡ ὀπελπισία της μεγαλώνει διαρκῶς καὶ ή Τσίτα ἔκλαιγε ἀπαρηγόρητη. Τέλος ὠδήγησε τὸν Ντούν στὴν καλύβα τοῦ Ταρζάν καὶ τοῦ ἔδωσε νὰ καταλάβῃ πῶς θὰ ἐπρεπε νὰ περιμένουν ἔκει ὡς ποὺ νὰ μάθουν κάτι ἡ βροῦν τὰ ἵχνη του.

**H** ΚΑΚΛΑΧΑΝΑ ΟΜΩΣ ποὺ εἶχε ξεφύγει κ' ἔτρεχε, ἔτρεχε τώρα πρὸς τὴ Σαγκατάγκα. Η Κακλαχάνα ἤξερε πῶς διὸ Ταρζάν εἶχε ἔκει ἔνα καλὸ λευκὸ φίλο τὸν Μπακλώρη. Κ' ἔτρεχε νὰ τὸν πληροφορήσῃ διό τὸ Ταρζάν κινδύνευε. "Ἐτοι ἔπειτα ἀπὸ δύο ἡμέρες δρόμο ἔφθασε ἔνα πρωΐνδ στὴν Σαγκατάγκα. Τὴ στιγμὴ ἔκεινη στὸ λιμάνι ἔμπαινε ἔνα βαποράκι.

Η Κακλαχάνα στάθηκε στὴν παραλία νὰ χαζέψῃ. Δὲν εἶχε δλλοτε δεῖ τέτοιου εἴδους πλοῖα ἀλλὰ καὶ διὸ Μπακλώρης βρισκόταν στὴν παραλία, καὶ οἱ μαῦροι του, δλοι πρῶτοι φορὰ ἔβλεπαν πλοῖο μὲ φουγάρου.

Ποιοι έρχοντουσαν πτὸ δ ἀπόμερο αὐτὸ λιμάνι τῆς Ἀφρικῆς ;

‘Ο Μπακλώρης πάνω ἀπὸ τὸ δίπατο σπίτι του εἶχε τοποθετήσει μιὰ ἐλληνικὴ σημαία ή δοπίσια κυμάτιζε νύχτα καὶ μέρα. Κ' ήταν ἀποφασισμένος ὃν ἔρχοντουσαν τίποτα κατακτηταὶ νὰ τοὺς ἔλεγε διὶ θραν ἀργά, διὶ ὁ τόπος ήταν ἐλληνικός, κι' διὶ αὐτὸς διοικοῦσε ἑκεῖ πέρα.

Τὸ πλοϊο ἀγκυροβόλησε καὶ μιὰ βάρκα κατέβηκε ἀπ' αὐτὸς. Στὴ βάρκα μπῆκαν μερικοὶ ἄντρες καὶ μιὰ γυναικά. ‘Η βάρκα πλησίαζε, πλησίαζε κι' ὅταν ἔφθασε κι' ἄργισε τὴν ἀκτὴν ὁ Μπακλώρης μὲ χαρὰ μεγάλῃ ἀναγνώρισε ιὴ γυναικά ποὺ βρισκόταν μέσα σιὴ βάρκα : ήταν ἡ Τζέϊν ή γυνοίκα τοῦ Ταρζάν.

Τὴν ἀνεγνώρισε ὅμως καὶ ή Κοκλαχάνυ, ή δοπίσια χάρηκε πολὺ κι' ἄρχισε τὶς φινές.

—Ἐλάτε γρήγορα, βι: ήτε . . . ὁ Ταρζάν κινδυνεύει.

Στὰ λόγια αὐτὰ ή Τζέϊν πετάχτηκε ἐπάνω, πήδησε ἔξω ἀπὸ τὴ βάρκα καὶ φώναξε στοὺς ἄνδρες ποὺ βρισκότουσαν μέσα :

—Ἀκολουθεῖστε με !

‘Ο Μπακλώρης μὲ δάκρυα στὰ μάτια χαιρέτησε τὴν Τζέϊν καὶ ἔβαλε τὴν Κακλαχάνα νὰ τοὺς διηγηθῇ τὶ ἀκριβῶς συμβαίνει. ‘Η Τζέϊν ἔξηγοιςε στοὺς ἀνθρώπους τοῦ βαπτοριοῦ ποὺ τὴ συνοδεύαν σλη τὴν τραγικὴ περιπέτεια τοῦ Ταρζάν. “Εστειλαν, λοιπόν, κ' ἔφεραν ἀπὸ τὸ βαπτόρι καμμιδὲ εἰκοσαριά πιστόλια καὶ σφαῖρες, “Ετοι δλοι ὠπλίσθησαν μὲ νέου τύπου πιστύλια καὶ φόρεσαν κι' ἀπὸ μιὰ φυσιγγιοθήκη.

Σὲ μιὰ ὥρα ήσαν ἔτοιμοι. ‘Η Κακλαχάνα ὠδηγοῦσε καὶ ή Τζέϊν ή δοπίσια πέταξε ἀμέσως τὰ φορέματα καὶ φόρεσε τὰ, οὐνχα τῆς ζούγκλας πήγαινε μὲ τὸν Μπακλώρη ἐνῶ οἱ ἄλλοι 5 ἄνδρες, οἱ δοπίσιοι ήσαν ἐπιστήμονες κι' ήθαν νὰ γνωρίσουν τὸν Ταρζάν καὶ νὰ πάρουν σημεώσεις γιὰ τὰ βότανα τῆς Ζούγκλας, ἀκολουθοῦσαν. Πήραν τὸ συντομώτερο δρόμο κ' ἔνα βραδάκι λίγο πρὶν ἀπὸ τὸ ἡλιοβασίλεμα ἔφθασαν κοντὰ στὴ σπηλιά ποὺ εἶχαν βάλει τὸν Ταρζάν.

—Ἀφῆστε με μόνη νὰ προχωρήσω, εἰπε η Τζέϊν, κρατώντας ἔνα πιστόλι στὸ χέρι. Σεῖς κυκλώσετε τὴ σπηλιά.

“Ηθελε νὰ ἔλευθερώση μόνη της τὸν ἄντρα τῆς τὸν Ταρζάν.

‘Ο φύλακας τοῦ Ταρζάν, ὁ κακοποιὸς Καντατάρ, σιγοτραγοῦδοις ἐνῶ ἔψηνε κάποιο ἀγρίμι στὴ φωτιά.

—Ψηλὰ τὰ χέρια, φωναξε η Τζέϊν.

‘Εκεῖνος ὅταν ἀκουσε γυναικεῖα φωνὴ ωὗτε κουνήθηκε.

—Ψηλὰ τὰ χέρια γιατὶ θὰ πυροβολήσω.

—Ωραῖες γυναικες σὰν καὶ σένα ἐν πυροβολοῦν. “Ελα κοντά μου. Θέλεις νὰ γίνης γυναικα μου.

“Ενας πυροβολισμὸς ἀκούστηκε καὶ μιὰ σφαῖρα τοῦ τρύπησε τὸ κρανίο. Τέτοια προσβολὴ δὲν περίμενε η Τζέϊν καὶ τὸν τιμώρησε.” Ετρεξε ἔπειτα μέσα στὴ σπηλιά, ἔλυσε τὸν Ταρζάν κ' ἔπεσε στὴν ἀγκαλιά του. “Έκλαιγαν κι' οἱ δύο ἀπὸ τὴ χαρὰ τους. Τότε ὁ Ταρζάν ἔβγαλε τὴν κωνυγὴ τῆς Ζούγκλας :

—'Ααααα, δαααα !

Καὶ σὲ λίγα λεπτά μαζεύτηκαν γύρω τους περὶ τοὺς πενήντα ἐλέφαντες μ' ἐπικεφαλῆς τὸν Ταντόρ.

Ο Ταρζάν τοὺς μίλησε κι' ὅλοι κάθησαν χάμι. Τότε ὅλοι ἀνέβηκον στὴ ράχη τους κι' ὁ Ταρζάν μαζὶ μὲ τὴ Τζέϊν πάνω στὸ Ταντόρ.

Ο Ταρζάν γύνιζε θριαμβευτικὸ στὸ βασίλειό του μὲ τὴ γυναικὰ του. Τὴ φωνὴ δμως τοῦ Ταρζάν τὴν ἄκουσσον οἱ μαϊμοῦδες, οἱ λέοντες, τὴν ἄκουσσε καὶ ἡ Τσίτια ἡ δποια ἄρχισε νὰ χοροπηδᾶ. Ἔτσι ήρθαν ὅλοι νὰ τοὺς προύπαντήσουν.

Πόση χιρά ἔνοιωσε ὁ Ταρζάν ὅταν ἀντίκρυσε τὸν Ντούν μὲ τοὺς γορίλλες του. Φιλήθηκαν, τοῦ σύστησε τὴ γυναικὰ του, καὶ ἡ Τζέϊν φρόντισε νὰ τακτοποιηθοῦν οἱ ξένοι τῆς νὰ περάσουν τὴ νύχτα.

Ἔτσι ἡ Τζέϊν ἔφθασε πάνω στὴν ὥρα νὰ ἐλευθερώσῃ αὐτὴ τὸν Ταρζάν ἀπὸ τὴν αίχμασλωοῖς καὶ νὰ ζήσῃ συγκινητικές στιγμές ἀνάμεσα στὰ ζῶα ποὺ χάρηκαν τόσο πολὺ ποὺ τὴν ξανάβλεπαν.

## ΤΕΛΟΣ



### Τὴν προσεχῆ ΤΡΙΤΗΝ

Θὰ ζητήσετε νὰ διαβάσετε

“Ἐνα ἀπὸ τὰ πιὸ ήρωϊκὰ κατωρθώματα τοῦ ὑπερανθρώπου τῆς ΖΟΥΓΚΛΑΣ :

**Ο ΤΑΡΖΑΝ**  
ΚΑΙ  
**Η ΕΚΔΙΚΗΣΙΣ ΤΟΥ ΑΓΡΙΟΥ**

# ΤΑ ΖΩΑ ΠΗΓΑΙΝΟΥΝ ΣΧΟΛΕΙΟ

**Σ**ΤΟ ΑΠΙ και στὸ Γκαγκάγια τοῦ Κόγκο ὑπάρχουν σχολὲς ἐλεφάντων.

Τὸ ξέρατε δι τὸ ὑπάρχουν σχολὲς ζώων;  
Μὴ ξαφνιάζεσθε δὲν ἀστιεύομαι καθόλου.

Μέσα στὴ σχολὴ οἱ μαθηταὶ ἐλέφαντες διατελοῦν ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν τῶν Κορνάκων, τῶν ἐλεφαντοκόμων δηλαδὴ καὶ τῶν καθηγητῶν ἐλεφάντων. Οἱ τελευταῖοι αὐτοὶ δὲν ἀνήκουν πλέον στὴν πρώτη νεότητα. Γνωρίζουν δὲς τὶς σχολικὲς συνήθειες καὶ ἐκτελοῦν καθήκοντα ἐπιμελητῶν. Μὲ τὴν προβοσκίδα τους, ξέρουν ἢ ἐπιβάλλουν μεταξὺ τῶν μαθητῶν τὴν πιὸ αὐστηρὰ παιθαρχία. Ἀλλὰ τὶ διδάσκονται όμως ωτῆσετε. Πρῶτα πρῶτα διδάσκονται νὰ δέχωνται στὴν πλάτη τους, χωρὶς διαμαρτυρίες, εναν ἀναβάτῃ, τὸν δοποῖο νὰ μὴ κακομεταχειρίζονται, φίγοντας στὸ πρόσωπό του ἄμμο ἢ νεφρὸ μὲ τὴν προβοσκίδα τους. "Υστεραὶ διδάσκονται στὴ μεταφορὰ ἔντων ἢ ἄλλων μεγάλων φορτίων. Δὲν πρέπει νὰ λησμονήτε δι τὸ δὲλέφας μπορεῖ νὰ σηκώσῃ ἀνέτως μὲ τὴν προβοσκίδα του, τετρακόσια κιλά.

Μόλις ἔνας μαθητὴς ἐλέφαντας βγῇ ξεφέρει, δὲιευθυντὴς τῆς σχολῆς κυττάζει νὰ τὸν πουλήσῃ ἢ νὰ τὸν νοικιάσῃ. Οἱ καλλιεργητὲς βάμβακος ἐνδιαφέρονται ίδιαιτέρως γιὰ



τὸν ἐργατικὸν ἐλέφαντα, οἱ δοποῖοι στοιχίζουν πολὺ λιγώτερο ἀπὸ τὸ βώδια καὶ εἶναι πιὸ οἰκονομικοὶ ἀπὸ τὰ τρακτέρ.

\*\*\*

Στὴ Σοιριάτρᾳ ὑπάρχει μιὰ ἄλλη, ἐνδιαφέροντα σχολὴ ζώων. Σ' αὐτὴν φοιτοῦν οἱ μαϊμοῦδες. Μὲ λίγες λιχουδιές, οἱ πίθηκοι προσελκύονται καὶ δὲν ὑποβάλλουν σὲ κανένα κόπο τὸν ἐκπαιδευτάς των. Τὰ μαθήματα δίδονται στὸ ὑπαίθρῳ. Ὁ καθηγητής, ἔνας ιθαγενής, ἔξηγει στὸν μαθητάς του μὲ διάφορες καφακτηριστικὲς κινήσεις ποὺ τὶς μεμύνται ὡς πίθηκοι, πῶς νὰ κάνονται νὰ συλλέγουν τὰ κοκκοκάρυδα. Καὶ βλέπει κανεὶς τὶς μαϊμοῦδες νὰ ἀναρριχῶνται πάνω στὰ δέντρα, νὰ παίρνουν στὰ χέρια τους τὶς καρύδες, νὰ τὶς στριφογυρίζουν δοσο νὰ κοποῦν ἀπὸ τὸ δέντρο καὶ νὰ τὶς φίγονται κατόπιν στὸ ἔδαφος.

**ΥΠΑΡΧΕΙ** ἔνα νησί στὸν Εἰρηνικὸν ωκεανὸν δπού οἱ ίθαγενεῖς ζοῦν εὐτυχισμένοι ψαρεύοντας καὶ κυνηγῶντας.

Τὸ νησὶ αὐτὸ δύο μάζεται Μόα.

Μιὰ μέρα, σ' αὐτὸ τὸ νησὶ τὸ γαμένο μέσα στὸ ἀπειρον τοῦ ωκεανοῦ, ἀπεβιβάσθη ἔνα παράξενο ζευγάρι λευκῶν. Ἐκείνη ἦταν μιὰ νέα, ὡραία, μὲ μακρὰ ξανθὰ μαλλιά. Ἐκείνος ἦταν ἔνας ἄνδρας μὲ πόδσωπο βασανισμένο καὶ σκοτεινό.

Οἱ ίθαγενεῖς πῆραν δῶρα ἀπὸ τοὺς λευκοὺς αὐτοὺς καὶ εἰς ἀντάλλαγμα τοὺς ἔφτιαξιν μιὰ καλύβα. Τὸ καίκι ποὺ τοὺς ἔφερε ξανάργυρε χωρὶς ἡ ἀναχώρησίς του νὰ τοὺς ἀφήσῃ κανένα πόνο . . .

Ποιοὶ ἦσαν; Γιὰ νὰ κιταλάβῃ κανεὶς τὴ δραματικὴ τους ίστορία πρέπει νὰ γνωρίζῃ προηγουμένως τὸ πυρελόθόν τους. Ὁ νέος ἦταν ὁ Ἀλμπέρτος Ντούντεϋ, ὁ ποιμένος Ντούντεϋ, ὁ διοχειοιστὴς τῆς Φέντεραλ Μπάνκ τῆς Νέας Υόρκης, ὁ ἀνθρωπὸς γιὰ τὸν δόποιο εἰχε κινητοποιηθῆ ἡ ἀμερικανικὴ ἀστυνομία, γιατὶ εἶχε κλέψει ἔνα ἐκατομύριο δολλάρια. «Υστερα ἀπὸ πολλὲς περιπέτειες καὶ δραματικοὺς ἀγῶνες ποὺ ἔκανε γιὰ ν' ἀποφύγῃ τὴ σύλληψι, ὁ Ντούντεϋ συνήντησε μιὰ γυναίκα, τὴν Πωλὶν Ράινγκ, ἡ δόποια τὸν ἔρωτεύθηκε τρελλά, καὶ τοῦ ὑπέδειξε ὡς ἀσφαλὲς καταφύγιο τὴ νῆσο Μόα, τοῦ Εἰρηνικοῦ Ωκεανοῦ. Ἐτσι ἀπεφάσισαν νὰ κάνουν μαζὶν αὐτὸ τὸ μακρυνὸ ταξίδι στὸ ἔρημόνησο.

«Πωλὶν Ράινγκ» δὲν ἦταν τὸ πραγματικὸ δνομα τῆς γυναίκας. Τὸ ὄναμά της ἦταν «Ἐλεν Φόρμερ καὶ ἀνῆκε στὸ γυναικεῖο τμῆμα τῆς Ἀστυνομίας τῆς Νέας Υόρκης. Μόλις ἔγινε γνωστὴ ἡ κλοπὴ τῆς Φέντεραλ Μπάνκ ἀπὸ τὸν Ἀλμπέρτο Ντούντεϋ, ἡ «Ἐλεν ἐπεφορτίσθη ἀπὸ τοὺς ἀνωτέρους τῆς νὰ καταδιώξῃ τὸν κλέπτη καὶ νὰ τὸν συλλάβῃ.

Καὶ πράγματι ἡ «Ἐλεν κατώρθωσε ν' ἀνακαλύψῃ τὸν Ντούντεϋ σ' ἔνα μικρὸ καὶ φτωχικὸ Σενοδοχεῖο τοῦ Ἀγίου Φραγκίσκου. Ἐκεῖ ὅμως συνέβη κάτι τὸ ἀφάνταστο. Ἡ Πωλὶν τὸν ἀγάπησε χωρὶς νὰ ὑπολογίσῃ καὶ τὶς φοβερὲς συνέπειες. Ὁ ἔρως τῆς ὑπῆρξε δυνατώτερος ἀπὸ κάθε συναίσθημα.

Μιὰ ἔβδομάδα ἀργότερα ἔνα καίκι τοὺς ἀπεβίβαξε στὴ Μόα, δπού ἐσκόπευαν νὰ μείνουν γιὰ πάντα.

Ἐκεῖ πέρασαν εὐτυχισμένοι τὶς πρῶτες ἡμέρες τους. Ὁ Ἀλμπέρτος ζοῦσε τώρα ἥσυχος. Ἡ ἀσινομία δὲν θὰ μποροῦσε νὰ τὸν συλλάβῃ. Ἡ ἀγάπη τῆς γυναίκας ἐκείνης, ποὺ αὐτὸς ὀνόμαζε Πωλίν, τοῦ ἔδινε μιὰ ἀφάνταστη ἀνακούφισι καὶ εὐτυχία.

Ἄλλὰ ἔνα πρωΐ τὸ δρᾶμα ἔσπασε τρομαχτικά. «Οταν ἐγύρισε ἀπὸ ἔνα μακρυνὸ περίπατο ὁ Ντούντεϋ καὶ μπῆκε στὴν καλύβα στάθηκε σὰν ἀπολιθωμένος μόλις εἶδε ὅτι τὸ μέρος δπού εἶχε τοποθετή-

# Τὸ νησὶ τοῦ τρα

# γικοῦ εἰδυλλίου

ματα ποὺ είχα. Διέταξε άμεσως νὰ μοῦ τὴν ἐπιστρέψουν, γιατὶ διαφορετικὰ θὺ σὲ σκοτώσω.

Μάταια ἡ "Ελεν προσεπάθησε νὰ τὸν καθησχάσῃ. Ὁ Ἀλμπέρτος δείχτηκε τότε ποιὸς ἦταν. "Ηθελε τὰ χρήματά «του». Καὶ μὲ κάθε τρόπο καὶ κάθε θυσία ἐννοοῦσε νὰ τὰ πάρῃ.

Τὸ ίδιο βράδυ, ὅταν ὁ φύλαρχος τοῦ εἶπε πῶς ἔως ἐκείνη τὴν ὥρα δὲν είχε ἀνακαλύψει τὸν κλέπτη, ὁ Ἀλμπέρτος ἔχασε τὰ λογικά του, τραβήξε τὸ πιστόλι του καὶ τὸν σκότωσε.

"Η πρᾶξι: του αὐτὴ ἐσήμανε τὸ τέλος καὶ τῶν δύο.

"Ο Ντούντεϋ καὶ ἡ "Ελεν συνελήφθησαν. Ἐδέθησαν καὶ ἐρούφθησαν σὲ μιὰ καλύβα σκοτεινή καὶ ὑγρή. "Ενας ίθαγενής, ὑψηλὸς καὶ μὲ καλοκάγαθο πρόσωπο τοὺς πήγαινε κρυφὰ ἀπὸ τοὺς ἄλλους, φροῦτα, γιὰ νὰ τρῶνε.

"Ο νέος ἀρχηγὸς τοὺς εἶπε ὅτι θὰ καιεδικάζοντο σὲ θάνατο καὶ μέσα σὲ δυὸ νύχτες ἔπρεπε νὰ γίνη ἡ τελείη τῆς θανατικῆς ἐκτελέσεως. Κ' ἐπέρασαν οἱ δυὸ νύχτες. "Ησαν δυὸ νύχτες κατὰ τὶς δοποῖς οἱ ίθαγενεῖς ἔκαναν με /άλες γιορτὲς καὶ τραγούδια.

"Ο Ντούντεϋ καὶ ἡ "Ελλεν δένθηκαν ὁ καθένας σ' ἔνα στύλο, ὁ ἔνας ἀντίκρυ στὸν ἄλλο. "Ολη τὴν πρώτη νύχτα οἱ ίθαγενεῖς ἔχόρρευαν γύρω τους κι' ἀφήναν τρομακτικὲς κραυγές. "Υστερα κατὰ τὴν χαρούγη, ἔνας μαῦρος ποὺ ἔκανε χρέη δικαστοῦ, προχώρησε καὶ πλησίασε τὸν Ντούντεϋ.

"Η "Ελλεν ἀφήσε μιὰν ἀπελπιστικὴ κραυγὴ κι' ἔκλεισε τὰ μάτια. "Οταν τὰ ἄγοιξ, εἰδες ὅτι τὸ φαρμακεόδι βέλος τοῦ μαύρου δικαστοῦ είχε σκοτώσει τὸν Ντούντεϋ. Τότε ἐλιποθύμησε γιατὶ ἥξερε ὅτι τὴν ἐπομένη νύχτα θᾶψισκε κι' αὐτὴ τὴν ἵδια τύχη.

"Οταν συνῆλθε ἡ "Ελεν κι' ἄνοιξε τὰ μάτια τῆς εἰδες ὅτι βρισκότων ξαπλωμένη μέσα σὲ μιὰ «κανόνα» σὲ μιὰ βάρκα δηλαδὴ φτιαγμένη ἀπὸ κορμὸ δένδρου. "Ορθιος κοντά τῆς ὁ ίθαγενής, ποὺ τοὺς ἐπήγαινε κρυφὰ τὰ φροῦτα, κωπηλατοῦσε γρήγορα.

— "Εγὼ σὲ ἔσωσα — τῆς ἐξήγησε — ἐνῶ οἱ σύντροφοί μου κοιμώνταν μεθυσμένοι. Σὲ πηγαίνω στὸ ἀπέναντι νησὶ ἀπ' δύον θὰ περάσῃ ἔνα μεγάλο πλοϊο. "Εδῶ κοντά μου ἔχω καὶ τὰ χρήματα.

"Ενα μῆνα ἀργότερα ἡ "Ελεν παρέδιδε στοὺς ἀνωτέρους τῆς τὰ χρήματα ποὺ είχε κλέψει δι Ντούντεϋ, ἐξηγῶντας δύως τὴν συνέφερε τὸ ταξίδι τῆς. "Ετσι κανεὶς δὲν ἔμαθε τὸν δραματικὸ ἔρωτά τῆς. Μόνο δι οπηρέτης τῆς, δι Ρο—χό, δι ίθαγενής ποὺ τὴν ἀγάπησε καὶ τὴν ἔσωσε.

σει τὴν βαλίτσα μὲ τὰ χρήματα, ἥταν κενό. Κάποιος τοῦ τὴν είλε χρέ πάρει. Μανιασμένος ἔτριξε στὸ φύλαρχο καὶ τοῦ εἶπε :

— Οἱ πιστοί σου μοῦ ἔκλεψαν τὰ χρή-

## ΣΤΑ ΝΥΧΙΑ ΤΟΥ ΘΗΡΙΟΥ

Μέσα στὰ δάση ἔτρεχα, μὲ φόβο καὶ τρομάρα  
ξεφεύγοντας μεσ' τὰ κλαδιά καὶ τοὺς παραποτάμους  
καὶ μεσ' τὴν κρύα σκέψη μον πρόβαλε μὲ λαχτάρα  
κάποιο λιμένι τὰ σωθῆ ἀπ' τοὺς ἵπποποτάμους.

Μὲ κυνηγοῦσαρ ὅγια καὶ μὲ μεγάλη λύσσα  
π' ἐνώ τὸ σκότος ἔπειτα κι' ἡταν τριγύρω πίσσα  
σὰν μονγροητὸς ἀκούστηκε λέες ἀπὸ τὸ φεγγάρι  
τὸ μονγροητὸ ποὺν ἐρχότανε ἀπ' ἕνα λεοντάρι.

Μεσ' τὸ σκοτάδι τάχασα κι' ἐνώ μέσα στ' αὐτιὰ  
τὸ μονγροητὸ μεγάλωνε σὰν πένθιμη κραυγὴ  
σκέφτηκα πῶς φωτιὰ  
ὅσο νάρθη ἡ ανγὴ<sup>1</sup>  
ἔπρεπε τεθῆνε ν' ἀγάρω  
καὶ τ' ἄσκοπο τὸ τρέξιμο στὴν ζοῦγκλα πιὰ τὰ πάψω.

Τὸν ἀναπτῆνα ἔβγαλα γρήγορα μὲ βιασύνη  
μ' ἀμέσως διεπίστωσα πῶς σώθηκε ἡ βενζίνη  
καὶ μόνος μον εἶπα θλιβερά : «τὴν αὔτησα τὴν πήττα»  
γιατί δταν ἐγάχθηκα δὲν εἶχα σύτε σπίρτα.

Σιδ φῶς μιᾶς γκριζοκόκκινης κι' ἔντονης ἀστραπῆς  
ἀντίκρυσα περίτρομος πῶς ἥμονν κυκλωμένος  
ξεχώρισα μὲ λέαινα, δυὸς δύφεις χαμερπεῖς  
καὶ εἶπα : —Παραγία μον, πῶς εἶμαι πιὰ χαμένος.

Κι? ἄλλα θεριὰ ἀντελήφθηκα, τίγρεις, λεοπαρδάλεις.  
ποὺν λαίμαργα μὲ κύτταζαν καὶ ἀπειλητικὰ  
κι' ἐν μέσῳ τῆς μεγάλης μον κι' ἀγωνιώδους ζάλης  
ἔνοιωσα στὸ κεφάλι μον, γαμψά, ἀρπαχτικὰ  
μέσα στὸν ἰδρωτά μον  
τὰ νύχια ἐνδὲς παχύδερμον, ἐνδὲς ἵπποποτάμον.

Ἐσκέφθηκα τὸ τέλος μον, πῶς ἥρθε ἡ σειρά μον  
Μά, στὴ στιγμὴ ἐξύπνησα ἀπὸ τὰ . . . ὅνειρά μον  
καὶ εἶδα, δίπλα μον δρυθια τὰ στέκει ἡ . . . ΠΕΘΕΡΑ ΜΟΥ!  
**‘Ο Πιγκουΐνος**

ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΝΕΟ — ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΑΘΛΗΤΗ  
ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΣΤΗ ΚΑΙ ΦΙΛΑΘΛΟ  
«ΟΛΑ ΤΑ ΣΠΟΡ»

**Δ. ΚΑΡΑΜΠΑΤΗΣ**  
Πατησίων 15 — Τηλ. 53-223

# Έλαβαμε έπίσης λύσεις από 24 μέχρι 28-11-50

Λύσεις μάς έστειλαν για τὸν Διαγωνισμὸν 'Αρ. 1.— ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ τοῦ 1ου τεύχους οἱ κάτωθι :

ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ : Π. Καλαφούτης, (Μαρκόπουλο). — Τιμ. Κορώσης, (Μέγαρα). — 'Αν. Ραπτάκης, (Πολύγωνο). — Φ. Φιλιππίδης, (Καβάλλα). — Πολύζος Λάμπρος, ('Αθῆναι). — Α. Πουλάκης, ('Αθῆναι). — Α. Ζουγανέης, (Μύχονος) — Σπ. Τζίμας, (Πρέβεζα) — Ιωάν. Παπουτσής (Σέρραι). — Θ. Γιαβρόκουλος, (Βόλος) — Γ. Μπεληγιάνης, (Χαλκίς). — Σαζ. Μαρκάκης, (Ρέθυμνον). — Ιωάν. Ζάγκας, ('Αμφιθέα). — 'Αν. 'Ανδρουλιδάκης, ('Αθῆναι). — Π. Τσάφος, ('Αμφισσα). — Σπ. Καλούδης, (Κέρκυρα). — Γ. Τζιλιάνος, ('Αργοστόλι). — Σοφία Βογατζή, ("Εδεσσα).

Λύσεις μάς έστειλαν για τὸν διαγωνισμὸν 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ τοῦ 1ου τεύχους οἱ κάτωθι :

ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ : Δημ. Στεφανούλης, (Μουζάκι). — Τιμ. Κορώσης, (Μέγαρα). — Κ. Κριτοῦ, ('Αλεξ)πολις).

Λύσεις μάς έστειλαν διὰ τὸν διαγωνισμὸν 'Αρ. 2 - 3 ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ τοῦ 2ου τεύχους οἱ κάτωθι :

ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ : Π. Καλαφούτης, (Μαρκόπουλο). — Ι. Μοσχίδης, (Γιαννιτσα). — Τιμ. Κορώσης, (Μέγαρα). — 'Αν. Ραπτάκης, (Πολύγωνο). — Φ. Φιλιππίδης, (Καβάλλα). — Β. Εξαρχάκος, (Γύθειον). — Β. Σκυλάκος, (Αίγιον) — Πολύζος Λάμπρος, ('Αθῆναι). — 'Αντ. Πουλάκης, ('Αθῆναι). — Σπ. Τζίμας, (Πρέβεζα). — Ιωάν. Παπουτσής, (Σέρραι). — Θ. Γιαβρόκουλος, (Βόλος). — Γ. Μπεληγιάνης, (Χαλκίς). — Βασ. Καπογιαννης, (Καλάμαι). — Θ. Αραπάκης, ('Αρτάκη). — 'Αν. 'Ανδρουλιδάκης, ('Αθῆναι). — Π. Τσάφος, ('Αμφισσα). — Κ. Βληχός, ('Αμφικλεια). — Σπ. Καλούδης, (Κέρκυρα). — Γερ. Τζιλιάνος, ('Αργοστόλι). — Σοφία Βογατζή, ("Εδεσσα).

Λύσεις μάς έστειλαν για τὸν διαγωνισμὸν 7 - 8 - 9 - 10 ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ τοῦ 2ου τεύχους οἱ κάτωθι :

ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ : Δημ. Στεφανούλης, (Μουζάκι). — Τιμ. Κεράσης, (Μέ-

γαρα). — Κ. Κριτοῦ, ('Αλεξ)πολις). — Ιωάν. Πανουργιάς, (Λεβάδεια). — Β. Καπόγιαννης, (Καλάμαι).

Λύσεις μάς έστειλαν γιὰ τὸν διαγωνισμὸν 4 - 5 ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ τοῦ 3 τεύχους οἱ κάτωθι :

ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ : Π. Καλαφούτης, (Μαρκόπουλο). — Τιμ. Κορώσης, (Μέγαρα). — Β. Θεοδώρου, (Σύρος). — 'Αν. Ραπτάκης, (Πολύγωνο). — Φ. Φιλιππίδης, (Καβάλλα). — Β. Σκυλάκος, (Αίγιο ν). — Α. Πουλάκης, ('Αθῆναι). — 'Αν. Ζουγανέλης, (Μύχονος). — Θ. Γιαβρόπουλος, (Βόλος). — Γ. Μπεληγιάνης, (Χαλκίς). — Μανθ. Γκάνιος, ('Αθῆναι). — Γεώφ. Ψαρρᾶς, (Δράμα). — Νικ. Κώστης, (Μυτιλήνη). — Ι. Ζάγκας, ('Αμφιθέα). — Θ. 'Αραπάκης, ('Αρτάκη). — Αν. 'Ανδρουλιδάκης, ('Αθῆναι). — Γεώφ. Πήγτας, (Κοζάνη). — Π. Τσάφος, ('Αμφισσα). — Κ. Βληχός, ('Αμφικλεια). — Σπ. Καλούδης, (Κέρκυρα). — Γερ. Τζιλιάνος, ('Αργοστόλι). — Σ. Σοφία Βογατζή ("Εδεσσα).

Λύσεις μάς έστειλαν γιὰ τὸν διαγωνισμὸν 11 ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ τοῦ 3ου τεύχους οἱ κάτωθι :

ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ : Δημ. Στεφανούλης, (Μουζάκι). — Τιμ. Κορώσης, (Μέγαρα). — Γ. Μάρκου, (Π. Φάληρον). — Ιωάν. Πανουργιάς, (Λεβάδια). — Β. Καπόγιαννης, (Καλάμαι).

Λύσεις μάς έστειλαν γιὰ τὸν διαγωνισμὸν 6 ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ τοῦ 4ου τεύχους οἱ κάτωθι :

ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ : 'Αν. Ραπτάκης, (Πολύγωνο). — 'Αγνα Ψαράκη, (Χανιά). — Ν. Γεροντάκος, ('Αθῆναι). — Α. Πουλάκης, ('Αθῆναι). — Ν. Ζουμπουρδή, (Θηραϊον). — Φ. Βουλισμάς, (Πειραιεύς). — Ιωάν. Ζάγκας, ('Αμφιθέα). — Π. Συκιανίδης, (Ν. Ιωνίων). — 'Αν. 'Ανδρουλιδάκης, ('Αθῆναι). — Ιωάν. Τσαγκάς, (Πειραιεύς).

Λύσεις μάς έστειλαν γιὰ τὸν διαγωνισμὸν 12 ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ τοῦ 4ου τεύχους οἱ κάτωθι :

ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ : Γ. Μάρκου, (Π. Φάληρον). — Ν. Γεροντάκος, ('Αθῆναι). — Εύαγ. Βενιός, (Κορυδαλλού).

Αι άνωτέρω λύσεις έλήφθησαν από της 13ης μέχρι της 24ης Νοεμβρίου. "Οσων λάβωμε μετά την 24η θα δημοσιεύσωμεν τὰ δύνοματα εἰς τὸ προσεχές περὶ θὰ κυκλοφορήσῃ τὴν 5ην Δεκεμβρίου καὶ ήμέραν Τρίτην.

Αι ἀπασταλεῖσαι λύσεις ύπο τῶν ἀνωτέρω δὲν καθερίζονται ἐὰν εἶναι δόρθαι ή ἑσφαλμέναι. Τοῦτο θὰ δημοσιευθῇ εἰς τὸ 11ον τεῦχος.

"Αποφεύγετε, ἀν μπορήτε, νὰ στέλνετε λύσεις ταχυδρομικῶς γιὰ

νὰ μὴ ξοδεύεσθε σὲ γραμματόσημα. Νὰ τὶς στέλνετε ή νὰ τὶς φέρνετε στὰ Γραφεῖα μας, Γερανίου 45. Οι τὶς Ἐπαρχίας μποροῦν νὰ στέλνουν τὶς λύσεις τριῶν τευχῶν μαζί.

Οι ἀναγνωσται μας τῶν Ἐπαρχιῶν προφταίνουν πάντοτε γιατὶ οι λύσεις θὰ δημοσιευθοῦν στὸ 11ο τεῦχος. Ἐπίσης πρέπει νὰ ξέρουν δὴ λόγω ἐλλειψεως χόρτου γίνεται πρῶτον διανομὴ εἰς Ἀθήνας καὶ τὴν ἐπομένην ἔβδομαδα ἀποστέλλεται τὸ τεῦχος μας στὴν Ἐπαρχία.

## ● Η ΑΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΑΣ ●

Ἐπιτέλους θὰ ἔχετε τὸ περιοδικό σας κάθε ΤΡΙΤΗ. Κάθε ΤΡΙΤΗ θὰ ξητάπει απὸ τὸν περιπτεριοῦχο τὸ ἀγαπημένο σας περιοδικὸ «ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ ΣΤΗ ΖΟΥΓΚΑΑ» μὲ 32 μεγάλες πυκνοτυπωμένες σελίδες ποὺ περιέχουν μιὰ ἀντοιελῆ, πραγματική, ἀληθινὴ περιπέτεια τοῦ ἀγαπημένου σας ΤΑΡΖΑΝ (και ὅχι δινειροπαραμυθένια μπλεξίματα ἀκαταλαβίστικα μὲ ἀπίθανα καὶ φεντικα γενονότα, δύνοματα χῶρες κ' ἔναν φεύτικο Ταρζάν), ἐπίοντας ποὺ περιέχουν πολλὰ μορφωτικά θέματα σχετικῶς μὲ τὴν Ζούγκλα. Λοιπόν, κάθε ΤΡΙΤΗ πρώτη θὰ παίρνετε τὶς «ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ ΣΤΗ ΖΟΥΓΚΑΑ».

Ἀπαντοῦμε σὲ ὅσους πρέπει νὰ ἀπαντήσουμε: Π. Καλαφούντης, —Β. Θεόδωρος Εύχαριστούμης γιὰ τὰ εὐγενικά σας λόγια. Παρακαλούσθησε τὴν κίνησι του Πρακτορείου. "Αν δὲν τ.ν. φτάνουν τὰ φύλλα νὰ ξητίση αὐξησι. Οι Τσίτες ποὺ θὰ δοθοῦν εἶναι ὁμοιώματα ὑψους περίπου 60 πόντων, γύψινα." —Αννα Ψαράκη, Εύχαριστούμης γιὰ τὰ εὐγενικά σας λόγια καὶ τὴν ὑποστροφήν. Παρακαλούσθησε τὸ Πρακτορεῖο ἀν λείφουν φύλλα νὰ ξητίσει καὶ ἄλλα. —Αννα Ραπτάκη, Εύχαριστούμης. —Σπ. Καλαφούντης, —Σ. Καλαφούντης, Εύχαριστούμης γιὰ τὰ εὐγενικά σας λόγια. Περιμένομε τὴν ὑποστροφή σας. —Σοφία Βογιατζή, Στείλετε καὶ τὶς ἐπόμενες μὲ τὸν ίδιο τρόπο. —Πίτσαν Θεολόγος, Απεστάλησαν. Αποστείλατε τεσσάρων τευχῶν λύσεις μαζὶ κ' ἔπειτα ἀλλων 4 ὑπολοίπων μαζὶ.

Ο ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ

**"ΣΤΑΡ"**

Θὰ παρουσιάση τὶς πιὸ ἐκλεκτές ταινίες τῆς διεθνοῦς παραγωγῆς

Στὸν Κινηματογράφο «ΣΤΑΡ»

κάθεσθε ἀνετα, βλέπετε ἀνετα καὶ φεύγετε Ικανοποιημένος γιατὶ εἴδατε ἔνα καλὸ ἔργο.

Καὶ ή καλλίτερη περιγραφὴ δὲν συγκρίνεται μὲ τὴν ζωντανὴ ἀναπαράσταση τῶν γεγονότων ποὺ σᾶς παρουσιάζει πάντοτε πρώτο τὸ

**"ΣΙΝΕΑΚ,"**